## ГЛАБ СКИЪБЛИЋ СЖС ОТЪ МАРЪКА :::

О въсънужштиимъ · .: О тъшти петровъ :::::: 0 ісцтавтышинуть отть различенть неджгть  $\cdots$ О прокажентиь · :: О ослабленжемъ жилами :::: О левьти и мъгтари ::: O сжхоржцѣмъ :::О избърании аплъ ∴ О стмени притъча : • жапртштении водамъ : О лекеонъ : О дъштери сунагоговѣ :::: О коъвоточивъи ::: О повелении аплит ::: О иоаннъ и о иродъ :: 0 пати хивбъ :::О морьсцтик хождении :: О пръстяплении заповъди бжиња :-О финикисии : О гжгънивъемь · .: О седми хлъбъ ::: О [ква]ст {ф}фаристисцт ::: О сакплемь : О въпрошении кесариист цтемъ : О пртображении хвт :-О зълодъжштимъ са на новъі лісца : О помъшлъжштинуъ къто болен естъ . О въпрошъшиихъ фаристихъ : О въпрошъшиимъ богатъмь . О снову зеведеову : О варьтимей • :: • иткажу О О всоужшии смоковъници · .: о не помынати вражьды • •

- О въпрошъшихъ га архиеренхъ и кънижьницъхъ :-
- O вино $\{$ но $\}$ г $\overline{\mathfrak{g}}$ д $\mathbf{t}\cdot \div$
- О въпрошъшиихъ льстиж о киньсъ · .:
- О садвкенуъ :-
- О кънижъницъуъ :
- $\mathbf{0}$  въпрошении гии  $\div$  ка  $\cdot$   $\mathbf{0}$  жен $\mathbf{t}$   $\mathbf{t}$ [же] [оба] [п $\mathbf{t}$ ]наза  $\div$
- О сжавичемь дьие си рччь о коньчинч :
- О дьни и часѣ ∴ кг · О помазавьшии га мурмъ ∴
- О пасцѣ ∴ ке · О прѣдании пророчъство :::

Отъметание петрово :

О въпрошении тълесе гиъ ::-:---

# **ЕКАНЬЖЕЛИЕ ОТЪ МАРЪКА** ::

- 2010100 Зачало гваньтлит йсхва сна бжит .
- 2010200 жкоже естъ писано въ пророцжуъ се азъ посълж
- 2010210 аналь мои пръдъ лицемъ твоимъ  $\cdot$  іже вготовитъ пжть твои  $\cdot$
- 2010300 гласъ въпижщааго въ п8стъни · 8готовите пжть гнь ·
- 2010310 правъј творите стъза его .
- 2010400 бъютъ иранъ коъста въ п8стыни •
- 2010410 і пропов'ядана кръштение покаанию въ отъпвштение гржуомъ з
- 2010500 і исхождааше къ немв вьсь июдеиска страна и ерлмне и
- 2010510 кръштаахж см вьси въ горъдансцти рт[цт] отъ него
- 2010520 ісповъдажште гръхъі свою.
- 2010600 бт же ибанъ облъченъ власъі вельбжжді •
- 2010610 і пожеж венижиж о чржелжуж его і ждь акриди и медж дивии і
- 2010700 l проповъдааше гла · градетъ кръплеи мене въ слъдъ мене ·
- 2010710 емвже нъсмъ достоинъ поклонь см раздръшити с ремене чръвиемъ его с
- 2010800 азъ 8б0 кръстихъ вън водонх · а тъ кръститъ вън Дхомъ стънмъ  $\div$  кії  $\div$
- 2010900 l бъютъ въ дани тъ приде йсъ отъ назарета галилеискааго ·
- 2010910 і кръсти см отъ ноана въ горданъ .
- 2011000 і абьє въсхода отъ водъ і вид разводашта са і всса і

- 2011010 і дуть тко голжбь стродашть на нь .
- 2011100 1 ธามเกาน гласи си ที่ธวะ  $\cdot$  ти еси сии мои визлюблени  $\cdot$
- 2011110 о теб $\pm$  благоволих $\pm$  .
- 2011200 і абье дуж изведе и вь постъінж .
- 2011300 і бт тв въ пвстъіни  $\cdot$   $\bar{\kappa}$   $\cdot$  дьнъ  $\cdot$  ісквшаемъ сотоноех  $\cdot$
- 2011310 і бъ съ звърьми · і анали сло[ъі]жаахж емв ·
- 2011400 по пръдании же исановъ .: приде йсъ въ галилей .
- 2011410 Проповъдања їваналие цствіт бжит
- 2011500 гла · тко испатии са вотма · і приближи са йсоствие ёжие ·
- 2011510 каите см и вървите въ евналие .
- 2011600 хода же при мори галилеисцъ · видъ симона і аньдръж
- 2011610 братра того симона · въметажшта мржжа вь море · бжашете бо ръбарж ·
- 2011700 і рече има йсъ придъта вь слъдъ мене •
- 2011710 і сътворіж въі бъіти ловъца чловъкомъ .
- 2011800 і абье оставльша мр'єжм своїм по немь идете •
- 2011900 і пришеди оти таду узьри инкова зеведеова і ноана братра его і
- 2011910 і та въ ладии завазажшта можжа :
- 2012000 і абы възъва т. і оставльша отъца своего зеведеа въ ладий
- 2012010 съ наемъникъ по немь идете . .:
- 2012100 і вынидж въ каперънавиъ і абы въ соботъ на соньмищи ънчаше на .
- 2012200 і диватахж см о 8чении его бт бо 8чм тко власть імты  $\cdot$
- 2012210 і не тко кънижъници ихъ  $\div$
- 2012300 l б $\pm$  на соньми[ $\mu$ и] $\chi$ ть члкть нечистомь Д $\chi$ мь  $\cdot$  і втъзтьва гла
- 2012400 остани что естъ намъ и тебъ ісе назарънине пришелъ еси
- 2012410 п[ог]8битъ насъ  $\cdot$  въмь та кто еси стъ бжи  $\cdot$
- 2012500 і запр $\pm$ ти ем8 йс $\pm$   $\overline{\text{гл}}$   $\pi$  · 8мл $\pm$ чи изиди из него ·
- 2012600 і сътрасъ і дуъ нечистъи  $\cdot$  і възъпивъ гласомъ велиемь ізиде иж него  $\cdot$
- 2012700 ו אאמרא בא פגנוי ו נישדאגאא בא איש ביפיל האאשדי י
- 2012710 чъто вбо естъ се · что вчение новое се ·
- 2012720 жко по области Дхмъ нечистъмъ велитъ и послушанятъ его .
- 2012800 l изиде слухъ его абие во вьсж странж галилеискж ·
- 2012900 і абье ишедъше и съньмишта · придж въ домъ симоновъ и аньдрѣовъ ·
- 2012910 съ йтковомъ и оаномъ .
- $2013000~{
  m T}$ ышта же симонова лежаше огнемь жегома  $\cdot$  1 абие глашж ем $^{8}$  0 неи  $\cdot$
- 2013100 і пристжпь выздвиже іж еміь за ржкжі і остави іж абие огнь і
- 2013110 г сл8жааше имъ .

- 2013200 поздт же бъівъшю зегда захождаше слъньце з
- 2013210 приношадуж къ нем8 вьсм неджжънъим и бъсънъим •
- 2013300 і біт весь градіт стабараль см кіт двітреміт.
- 2013400  $\iota$  исцали маногы неджжаны імжшта различаны імэа :
- 2013410 і въсъі мъногъі ізгъна  $\cdot$  і не оставлъще глати бъсъ  $\cdot$
- 2013420 ѣко видѣахж и ∴
- 2013500 l ютро пробрежить якло · въставъ изиде йсь
- 2013510 и иде въ пвсто мъсто с тв молитвж дълше с
- 2013600 і гънаша и симонъ и иже бълж съ нимь .
- 2013700 1 orotythue и глаша ем8 · Тко вьси иштжуть тебе ·
- 2013800 і гла имъ иджмъ въ ближьнана вьси и градъі .
- 2013810 да и тв проповъмь на се бо изидъ -
- 2013900 і біх проповіждана на сілнілмиштихіл ихіл віл вілсей галилей з
- 2013910 і въсъі изгона · ∴
- 2014000 l приде къ нем8 прокаженъ мола и  $\cdot$  i на кол $\pm$ н8 падања и  $\pm$ ла ем8  $\cdot$
- 2014010 жко аште хоштеши можеши ма иштистити •
- 2014100 їс же милосрдовавъ простеръ ржкж коснж и .
- 2014110 і гла ему хошж иштисти см -
- 2014200 і рекъшю ем8 · абие отиде проказа отъ него · і чистъ бъістъ ·
- 2014300 і запрішь емі абие изпъна й •
- 2014400 і Гла ем влюди см никоможе ничесоже не рьци .
- 2014410 нъ шедъ покажи см архиереови · и принеси за очиштение твое ·
- 2014420 еже повелъ моси въ съвъдъние имъ 💠
- 2014500 онъ же ишедъ начатъ проповъдати мъного · і проносити слово ·
- 2014510 жко к томв не можааше жвж въ градъ вынити въ вынж въ пвстжуъ
- 2014520 мітетітуть біт і прихождахж кіть немв отіть вітеждіть 🔆

- 2020100 l выниде пакън йсть вть капертына8мть по дынехть ·
- 2020110 1 caby's evicts tho en joins ects.
- 2020200 і абы събъраша са мънови з чко къ тому не
- 2020210 вымітшавуж см ни потедть дверьми і глаше импь слово і
- 2020300 l придж къ нем8 носаште ослабленъ жилами · носимъ четъювми ·
- 2020400 і не могжште пристжпити къ немв за народъ •
- 2020410 отъкрыша покровъ идеже бъ і прокопавъще съвъсиша

```
2020420 одръ на немьже ослабленъ сълежааше ·
2020500 видъвъ же йсъ върж ихъ · гла ослаблен8м8 ·
2020510 чадо отъпвштантъ ти са гръси твои ·
2020600 бъхж же едини отъ кънижъ{нижъ}никъ тв съдаште ·
2020610 і помъщатняште въ сръдьцихъ своихъ ·
2020700 что сь тако глаголетъ власфимина · кто можетъ отъпвштати гръхъі ·
2020710 ткмо единъ бъ ·
2020800 і абие развитвъ йсъ Дхомь своимь ·
2020820 рече имъ · что тако помъщатнате въ средихъ вашихъ ·
2020820 что естъ вдобъе решти ослабленвм8 · отъпвштантъ ти са гръси ·
```

2020910 ли решти въстани и възъли одръ твои и ходи .

2021000 нъ да въсте тко власть  $\overline{\text{с}}$ нъ  $\overline{\text{-ч}}$ лвчскъ  $\overline{\text{-}}$ 

2021010 отъпвштати на земи гръхъ і гла ославленвив •

2021100 теб' бліж въстани и вьзьми одръ · твои и иди въ домъ твои

2021200 и въста абъе и възатъ одръ · і изиде предъ въсеми ·

2021210 жко диважахж см вьси и славажхж ба блюжште .

2021220 жко николиже тако виджхомъ

⊹ кц́ ⊹

2021300 і изиде пакъі къ морю  $\cdot$ 

2021310 і весь народть идташе кть $\{$ кть $\}$  нем8 и 8чааше на  $\div$ 

2021400 і мимо градъі йсъ видъ левьлиж альфеова · съдашта на мънъници ·

2021410 и гла ем8 по мьн $\pm$  гр $\pm$ ди  $\cdot$  і въставъ въ сл $\pm$ дъ его иде  $\cdot$ 

2021500 і бъістъ  $\{ \text{же} \}$  възлежаштю ем $\delta$  въ дом $\delta$  его ·

2021510 і мънови мътаре и гръшъници възлежахж съ йсмь и съ вченикъ его ·

2021520 бълж бо мьнози  $\cdot$  і по немь идж

2021600 и кънижъници фарисеи · видъвъше и ъджштъ съ мъгари и гръшъникъ ·

2021610 гладуж вченикомъ его  $\cdot$  что  $\pm$ ко съ гр $\pm$ шъникъ  $\pm$ стъ и пьетъ  $\cdot$ 

2021700 і слъшавъ йсъ гла имъ · не тръбвитъ съдравии балит нъ болфщеи ·

2021710 не придъ призъватъ праведьникъ .

2021720 нъ гръшъникъ въ покаание

⊹ кц ⊹

2021800 і бълж 8ченици иолнови  $\cdot$  і фарисеи постаще са  $\cdot$ 

2021810 і придж и р $\pm$ ша ем $\pm$  по что  $\pm$ ченици иоанови и фарисеи постат $\pm$  са  $\pm$ 

2021820 а твои 8ченици не постатъ са  $\cdot$ 

2021900 і рече имъ йсъ  $\cdot$  еда могжтъ снве брачьнии постити сж  $\cdot$ 

```
2021910 доньдеже съ ни ми естъ женихъ · елико връма съ собож имжтъ жениха ·
```

- 2021920 не имжтъ постити са  $\cdot$
- 2022000 приджтъ же дънье егда отъиметъ са отъ нихъ женихъ •
- 2022010 і тъгда постатъ са въ тъ дьни  $\cdot$
- 2022100 і никтоже приставлени вплата не вълена •
- 2022110 не приставататъ ризъ ветъсъ заште ли же ни възьметъ конецъ
- 2022120 отъ нем новое · отъ ветъхааго · і горьши дира бждетъ ·
- 2022200 і никътоже не въливаатъ вина нова вь мітуъі ветъуъі •
- 2022210 аще ли же ни просадитъ вино ново · і вино пролъетъ см ·
- 2022220 ו אילגיע חסרישובאאידיא י איש פאסט אספספ פיש אילגישו אספישו אוילגיש  $\div$
- 2022300 l въјстъ мимо ходаштю емв йсв · въ соботъј сквозъ съниъ ·
- 2022310 і начаса вченици его пжть творити въстръгажште класъі •
- 2022400 і фаристи глуж емв з виждъ что творатъ въ соботъ егоже не достоитъ з
- 2022500 і тъ глаше имъ · нъсте ли николиже чьли ·
- 2022510 что сътвори давдъ егда тръбова •
- 2022520 і възалъка самъ и иже бъдж съ нимъ •
- 2022600 како въниде въ храмъ бжии при авиатари архиереи -
- 2022610 і хажым предлаложений сланисть і іхаже не достойше исти і
- 2022620 тыкмо иереомъ і дастъ и сжштимъ съ нимъ і
- 2022700 і глше имъ собота члка ради бъютъ за не члкъ соботъ ради з
- 2022710 That we fix ects this haucks cobotts :

- 2030100 і выніде пакты вы стыньмиште і вте тв члекть свуж ржкж имты і
- 2030200 і назираахж и заще въ соботж исціалить і за на нь възглаголіжть з
- 2030300 і гла ї члкв имжштвив свуж ржкж стани по среде
- 2030400 и гла имъ · достоитъ ли въ соботж добро творити ли яъло творити ·
- 2030410 Дшж съпасти ли погвбити с они же млъчаауж с і
- 2030500 възъртвъ на на съ гитвомъ .
- 2030510 скръба о окаменени грдца ихъ гла чкв -
- 2030520 простьри ржкж твож и простьръ і втвръди см ржка
- 2030530 его цтла тко и довгат
- ÷ кц́ ÷
- 2030600 l абие ишедъше фаристи съ гродитиъ ·
- 2030610 ставътъ творъхж на нь како и бж погобили .

- 2030700 їсь же отиде съ вченикъ своими къ морю .
- 2030710 і мънопъ народъ отъ галилена по немь иде · і отъ июдена ·
- 2030800 годъ плиа годъ идвижна годъ оного полв иоръдана г
- 2030810 і сжштей о турк и сидонк з мъого мъножъство з
- 2030820 сачивавъще елико творъще придж къ немв •
- 2030900 і рече вченикомъ своимъ з да естъ при немъ ладиица народа ради з
- 2030910 да не сътжжањтъ емв •
- 2031000 многъ во исцъли тко нападауж емь уоташте прикосняти са емь •
- 2031010 елико имъахж ранъі .
- 2031100 і егда виджахж и дси нечистии припадаахж къ немв .
- 2031110 і въпитуж глште тко ты еси ўть снъ бжии .
- 2031200 і мъного пріштааше имъ . да не авіт творатъ его .
- 2031300 l вызиде на горж и призъва њже самъ хотъ і идж къ немв ·
- 2031400 і сътвори дъва на десяте да бжджтъ съ нимь •
- 2031410 і да посъілаатъ на проповъдати .
- 2031500 і иміти область цітлити неджиты и изгонити бітсты
- 2031600 і нарече имж симон8 петрx ·
- 2031700 и ижкова зеведеова і ноана братра ижковаж і нарече има именж •
- 2031710 воанирълесъ : еже естъ сна громова :
- 2031800 і анкдръж и филипа і вартоломьа і матътеа і томж і
- 2031810 і ижкова алфеова · і тадеа и симона · кананжа ·
- 2031900 і юдж искариотъскааго · іже и предасты и · і придж въ домъ ·
- 2032000 і събъраша са пакъі народи з тко не мощи имъ ни хлеба сънести з
- 2032100 і сачішавъше иже бълхж в него з ізидж нати и з
- 2032110 глауж во чко неистовъ естъ .
- 2032200 і кънижъници низъшедъшей отъ йерама · Гахж тко вельятволъ иматъ.
- 2032210 і тко о кынази бтст изгонитть бтсты .
- 2032300 і призъвавъ на въ притъчауъ глаше къ нимъ .
- 2032310 како можетъ сотона сотонж изгонити •
- 2032400 і аште церство на см разджлить см · не можеть стати цесарьство то ·
- 2032500 і аште домъ на са разд'елить са · не можеть стати домоть ·
- 2032600 і аште сотона въста самъ на см и раздѣли см .
- 2032610 не можетъ стати · нъ коньчинж иматъ ·
- 2032700 никтоже не можетъ съсждъ кръпъкааго въшедъ въ домъ его расуъптити -
- 2032710 аште не пртжде кртпъкааго съважетъ •
- 2032720 i The a dom's for racy sith the  $\cdot \div$

- 2032800 аминь гль вамъ  $\pm$ ко вьс $\pm$  отъп $\pm$ статъ са  $\pm$ нмъ  $\pm$ лв $\pm$ чъскомъ  $\pm$
- 2032810 съгръщенит и власфимий селико аще власфимисаютъ
- 2032900 а иже власвимісаатъ на стъі дуъ · не иматъ отъпвштениъ въ въкъ ·
- 2032910 нъ повиненъ естъ въчънчи сждв .
- 2033000 зане гладуж  $\pm$ ко Ду $\pm$  нечист $\pm$  имат $\pm$  ·
- 2033100 Приде же мати его и братрић і выча стојаште посълаша къ немв
- 2033110 глашанжште и •
- 2033200 і статаше о немь народъ ртшм же ем8 се мати твот и
- 2033210 братрић твоћ и сестръј твоја вънћ иштатъ тебе -
- 2033300 г отъвъшта имъ тла кто естъ мати мот ли братрът мот .
- 2033400 і съгладавъ стоюштам окръсть его гла .
- 2033410 се мати мож и братриж мож .
- 2033500 іже бо аште сътворить волж бжиж · съ братоъ мои и сестра мот ·
- 2033510 г мати естъ .

- 2040100 і пакъі начатъ при мори вчити і събъра са къ немв народъ мъногъ і
- 2040110 жко самъ вължаъ въ корабь съджаше въ мори .
- 2040120 і вьсъ народъ бѣша при мори на земи .
- 2040200 і вчалше на притъчами (ми) мъного і глаше имъ въ вчении своемь 🕁
- 2040300 сачишите  $\div$  Се изиде съба събатъ  $\cdot$
- 2040400 і бъютъ егда сташе зова падж на пжти з придж птица и повобаша т з
- 2040500 а довгое паде на каменьичемь з ідеже не имч земля мъногъ з
- 2040510 1 able hosabe sahe he hatawe lakenhi seminih.
- 2040600 сачиця же въситвъшю присваде і зане не имъще коренит всъще і
- 2040700 і дро[у]гое паде въ трънии с і вкзиде тръние и подави е
- 2040710 и плода не дастъ •
- 2040800 і добгое паде на земи добот с і датеше плодть втьсходы и растты с
- 2040810 і приплоди ово три десати  $\cdot$  ово  $\vec{n}$   $\cdot$  ово съто  $\cdot$
- 2040900 і глаше · им'тыми 8ши слъщати да слъщитъ · .:
- 2041000 егда же бъютъ единъ въпросиша и иже бълж съ нимъ съ
- 2041010 объма на десате притъча .
- 2041100 і глаше имъ вамъ естъ дано въдъти таинаа церствиъ бжиъ .
- $2041110~\mathbf{W}$ нтанъ же вънтщънимь въ притъчахъ вьст бъіва $\hat{\mathbf{x}}$ тъ ·
- 2041200 да видаще видатъ и не взъратъ і слъшаште слъшатъ і

```
2041210 і не развичвайть · еда когда обратать са
```

- 2041220 и отъп8статъ са имъ гръси •
- 2041300 і гла имъ не въсте ли притъча сета .
- 2041310 і како вьсм притъчм развижете •
- 2041400 съми слово сълтъ .
- 2041500 си же сжтъ жже на пжти · ідеже сфетъ см слово ·
- 2041510 і егда сачішать забие придеть сотона з
- 2041520 і отъиметъ слово стное въ сръдьциуъ иуъ .
- 2041600 і си такожде сжтъ  $\cdot$  іже на каменънъкуъ съеми  $\cdot$
- 2041610 іже егда слышать слово забие съ радостиж приемліжть е
- 2041700 1 He HMKT'S kopene BS cests  $\cdot$  H'S Botsmenshu ckt's  $\cdot$
- 2041710 по томь же бъівъши печали ли гонению словесе ради .
- 2041720 абие съблажићитъ см .
- 2041800 а син сжтъ станин въ трънии · слъщаштеи слово
- 2041900 и печали въка сего · 1 лесть богатьствие и о
- 2041910 прочинуъ похоти въходашта · подаватътъ слово · і бес плода бъіваатъ ·
- 2042000 а си сжтъ станни на добрт земи · іже слъшатъ слово и приемліжтъ е ·
- 2042010 і плодать са з на три десати и шесть десать и съто з
- 2042100 l глаше имъ · еда приходитъ свътильникъ ·
- 2042110 да подъ спждомъ положенъ бждетъ ли подъ одромъ .
- 2042120 не да ли на свъштъникъ въз{л}ложатъ и •
- 2042200 нъстъ во ничътоже таино еже не авитъ са · ни бъютъ потаено ·
- 2042210 нъ да придетъ въ авление •
- 2042300 іже иматъ 8ши слъщати да слъщитъ •
- 2042400 і Глаше имъ · блюдіте см чъто слышите ·
- 2042410 вь нюже м'тож м'тоите нам'тоитъ см вам'ъ.
- 2042420 і приложитъ са вамъ слъшаштиимъ •
- 2042500 lee to alte umate dacte ca emb  $\cdot$  a lee ne umate  $\cdot$
- 2042510 1 eme umatin ofinimetin ca ofin hero  $\cdot$
- 2042600 і глаше тако естъ цъсарествие бжие .
- 2042610 чкоже члкъ въмчтаатъ счма вь земля .
- 2042700 і съпитъ і въстаатъ ношть и дынь і
- 2042710 і стим прозмбалть  $\cdot$  і растеть ткоже не втсть онъ  $\cdot$
- 2042800 о себт бо землт плодитъ см пртжде тртвж по томь же класъ -
- 2042810 по томъ же и пьшеницж въ класъ •
- 2042900 егда же созържатъ плодъ забие посълетъ сръпъ з

- 2042910 жко настоитъ жатва ::
- 2043000 l глше чесомв вподобимъ церствие бжие ·
- 2043010 ли коеи притъчи · приложимъ е
- 2043100 чко горюшчич зрчич сеже егда въсчио бядетъ въ землен с
- 2043110 mane bactyl ct $\{???$ L $\}$  men's seminize.
- 2043200 і егда вьстио бждетть въздрастетть з бждетть боле вьстуть зелии з
- 2043210 и творитъ вътви велим · тко мошти подъ съниж
- 2043220 его птица (ца) мъ йбскъимъ витати .
- 2043300 і тацжин притъчами мъномжин глше имъ слово •
- 2043310 жкоже можаахж слышати •
- 2043400 бес притъча же не глаше имъ  $\cdot$
- 2043410 единъ же съказаше вченикомъ своимъ въсъ :-
- 2043500 l гла имъ въ тъ день вечерв бъівъшв · пръидъмъ на онъ полъ ·
- 2043600 і отъпвштьше народъ · поімсм и ткоже бт въ ладии ·
- 2043610 і инъі же ладина б'тауж съ нимь .
- 2043700 і бъістъ б8рк вктръна велик •
- 2043710 вачны же вкливахж см въ ладиж · чко юже погразняти хотчаше ·
- 2043800 і бт самъ на коъмт на възглавьници съпа і възбудиша и •
- 2043810 і глаша ем8 8чителю  $\cdot$  не родиши ли \*ко погъблемь  $\cdot$
- 2043900 і въставъ запръти вътрв і рече морю мльчи и встани і
- 2043910 и влеже вътръ и бъстъ тишина велиъ •
- 2044000 і рече имъ чъто тако страшиви есте  $\cdot$  како не имете въръ  $\cdot$
- 2044100 і възботим см страхомь велиемь  $\cdot$  і глахж дрягь къ дрягя  $\cdot$
- 2044110 къто вбо естъ сь  $\cdot$  тко и вттри и море послвшанятъ его  $\cdot$

- 2050100 і придж на онъ полъ морѣ въ странж гадаринскж ∴
- 2050200 l излъзъш8 ем8 ис кораблъ $\cdot$  абие съръте и отъ гробъ чкъ $\cdot$
- 2050210 нечистомъ  $\overline{\mathbf{a}}$ хмъ  $\cdot$
- 2050300 іже жилиште им'таше в'т гроб'ту'т і ни жел'тзном'т жжемь
- 2050310 его никтоже не можааше съвавати .
- 2050400 зане мънопъ кратъ пжтъ и жжи желъзнъ съва[за]нж сжщю с
- 2050410 пр ${
  m t}$ тръзаахж са отъ него  $\cdot$  жжа жел ${
  m t}$ зна и пж ${
  m t}$ а съкр ${
  m s}$ шаахж са  $\cdot$
- 2050420 і никтоже его не можааше 8мжчити .
- 2050500 и вън инж день и ношть въ гробъхъ и въ горахъ бъ

- 2050510 выпина и таъкъј са камениемь .
- 2050600 вакожет же йса из далече · тече и поклони см емв ·
- 2050700 і възъпивъ гласомъ велиемь гла · что мьнъ и тебъ йсе сне ба
- 2050710 въшънтаго заклинан та бит не мжчи мене з
- 2050800 гла емв изиди Дше нечистъщ отъ члвка .
- 2050900 і въпрашаше и како ти естъ іма і гла ему лелеонъ мьнъ естъ има і
- 2050910 чко мънови есмъ .
- 2051000 і мольше и мічного з да не постлеть ихи кроміь страны з
- 2051100 бъже тв стадо свино пасомо велие при горъ .
- 2051200 і молиша и вьси бъси бліжште .
- 2051210 посъли нъі вь свинина да вь на вьнидемь .
- 2051300 і абие повел'т имъ йсъ · і ишедъше Дси нечистии ·
- 2051310 вынидж вы свинина і встръми са стадо по бръгв въ море •
- 2051320 бт же ихть тко дтвт тысжшти і втапаахж вть мори •
- 2051400 і пасжшти {сви}свиним б'жжашм і вызв'ястишм в'ы град'я
- 2051410 и на селъхъ 1 придж видътъ что естъ бъевъшее •
- 2051500 придж къ йсви и видъша бъсъновавъшааго са съдаща обльчена с
- 2051510 і съмъіслашта имъвъшааго лелеонъ і вботша са
- 2051600 и повъдъща имъ видъвъшеи · како бъютъ бъсънвемв · і о свиниъхъ ·
- 2051700 і начаса (са) молити и · отити отъ пръдълъ ихъ ·
- 2051800 і въходаштю ем'я въ ладииця · молташе и бъсъновавъ са ·
- 2051810 да би съ нимь бъилъ .
- 2051900 ich we he facts emb  $\cdot$  hy fac emb hah by domy thou ky thoumh  $\cdot$
- 2051910 і вьзв'єсти имь · елико ти ї ть сътвори и помилова та ·
- 2052000 і иде и начатъ проповъдати въ декаполи елико сътвори емв йсъ .
- 2052010 і выси дивлетахж см .
- 2052100 і прътветьшю йсви въ кораби пакъі на онъ полъ .
- 2052110 събъра см народъ мънопъ о немь і бъ при мори .
- 2052200 і се приде единъ отъ архисвнагогъ і менемь наирь і
- 2052210 і виджвъ і паде на ног8 его •
- 2052300 і мольше и мъного гла  $\cdot$  тко дъшти мот на коньчинт естъ  $\cdot$
- 2052310 да пришедъ възложи на ніж ржцѣ з да спсна бждетъ и оживетъ з
- 2052400 і иде съ нимь з по немь иджаше народъ мънопъ з в в пътадуж и з
- 2052500 і жена едина сжшти въ точении коъве лътъ дьвъ на [де]сате •
- 2052600 і много пострадавъши отъ мъногъ балии · і иждивъши вьсе свое ·
- 2052610 і ни едином пользм обрътъши · нъ паче въ горе пришьдъши ·

```
2052700 сатышавъши о йсъ пришедъши въ народъ .
```

- 2052710 съ зади прикосно см ризъ его .
- 2052800 глаше во  $\cdot$  тко аште прикосиж см понт{ n  $\pm$   $}$
- 2052810 риз ${e}_{e} = 0$  спсна бждж •
- 2052900 і абие исакня источьникъ кръве ега •
- 2052910 і развик тікломік іко ціклікатік отік ранікі :
- 2053000 і абье йсъ оштюшть вь себ $\pm$  силж ишедъшж отъ него  $\cdot$
- 2053010 обраштъ см вь народъ глаше · кто прикоснж см ризахъ монхъ ·
- 2053100 і глаша емв вченици его видиши народъ вгнътажштъ та в
- 2053110 і глеши къто са прикосня са мън $\pm$  .
- 2053200 і озирааше см вид $\pm$ ти с $\pm$ творьшжіж се  $\div$
- 2053300 Жена же вбочвъши са и трепещашти · вчдащи еже бъють еи ·
- 2053310 приде и припаде къ нем $8 \cdot 1$  рече ем8 въсж истинж  $\cdot$
- 2053400 йсть же рече ен дтышти втора твот спста иди ст миромть .
- 2053410 і бжди цтала отть ранты твоеба :
- 2053500 l еште гліжштв емв придж отъ архисчнагога гліжште ·
- 2053510 жко дъшти твож вмьржтъ что движеши вчителж .
- 2053600 ТСТ ЖЕ АБИЕ СЛЪЩАВТЬ СЛОВО ГЛЕМОЕ С
- 2053610 гла архисчнагогови не бои см · тъкмо върви ·
- 2053700 і не остави ити по себть ни единого же .
- 2053710 тъкмо петра и ижкова  $\cdot$  1 иоана братра ижкова $\cdot$  1
- 2053800 і приде вть домть архисунагоговть і видть мльвж и плачжшть см .
- 2053810 і кричашта мъного ·
- 2053900 і въшедъ гла имъ · чьто млъвите и плачете см ·
- 2053910 отроковица нъстъ вмръла нъ съпитъ .
- 2054000 і ржгаахж [см] ем $^\circ$  онъ же изгънавъ вьсм  $^\circ$  поемтъ отца отроковицм
- 2054010 и матерь · і иже бъща съ нимь · і выниде идеже бъ отроча лежа ·
- 2054100 і емъ за ржкж отроковицж гла ей · талитакумъ ·
- 2054110 еже естъ съкаваемое дъвице тебъ гль въстани -
- 2054200 і абие въста д'явица и хождааше · б'я бо л'ятома дъв'яма на десяте ·
- 2054210 і вжасняша са вжасомь велиемь .
- 2054300 і запръти имъ мъного да никтоже не въъстъ сего  $\cdot$
- 2054310 і рече дати ей жсти ::

- 2060100 l изиде отъ тжд8 · і приде въ отечьствие свое ·
- 2060110 і по немь идж 8ченици его  $\cdot$
- 2060200 і бъівъши соботъ значатъ на сынмишти вчити з
- 2060210 і мънови слъщавъще дивлъхх см  $\overline{\Gamma}$ ліжще  $\cdot$  отъ кжд $\vartheta$  се естъ сем $\vartheta$   $\cdot$
- 2060220 і что пръмждрость данать емв і силъі таковъі ржкама его бъівають і
- 2060300 не сь ли естъ тектонъ снъ мариинъ · братръ же ичков и оси и юдъ
- 2060310 и симон\$ · не и ли сестоъ его сжтъ \$ насъ съде ·
- 2060320 і съблажнаахж са о немь · ∴
- 2060400 Глааше же имъ йсъ чко нчстъ пророкъ бечьсти •
- 2060410 тъкъмо въ своемь отбчьствии и въ рождении и въ дом8 своемь
- 2060500 не можааше тв ни едином силы сътворити · тъкмо на мало
- 2060510 неджжыникъ ржцѣ възложь исцѣли •
- 2060600 і диви см за невъръство ихъ і объхождаще градъцм 8чм :
- 2060700 l призъвавъ оба на десате и начатъ на сълати дъва нъ дъва ·
- 2060710 і дааше имъ власть на дстуъ нечистъкъ .
- 2060800 і запр $\pm$ ти им $\pm$   $\cdot$  да ничьсоже не вьземліжт $\pm$  на пж $\pm$   $\cdot$
- 2060810 тъкмо жезлъ единъ · ни пиръ ни хлеба ни при поесе меди ·
- 2060900 нъ об8венъі въ сандалина с не облачити са вь дъвъ пизъ с
- 2061000 і глаше имъ идеже колижъдо вънидете въ домъ · тв пръбъіванте
- 2061010 доньдеже изидете отъ тжат •
- 2061100 і елико аште не приимжтъ васъ · ни послушантъ васъ ·
- 2061110 ісходаште отъ тядя отътрастте прахъ иже естъ подъ
- 2061120 ногами вашими въ съвъдътельство имъ •
- 2061130 аминь гліж вамъ отърадьнъе бждетъ содомомъ ли гоморънемь .
- 2061140 вь день сжачный з неже град8 том8 з
- 2061200 і ишедъше пропов'тдаахж да покажтъ см
- 2061300 і бітсті мітнопті изгонітахжі і мазаахж олееміт мітнопті
- 2061310 неджжънъ и исцълъахж 🔆
- 2061400 l scamimary year hoogy casyy here the enicty ham ero
- 2061410 і глаше тко ноант кръстан въста отъ мрътвъјуть.
- 2061420 і сега ради силъі дъжтъ са о немъ .
- 2061500 ини же глауж чко илич естъ чко единъ отъ покъ ч
- 2061600 сачишавъ же иродъ рече · чко егоже авъ всчкнжуъ иоана съ естъ ·
- 2061700 Тъ бо иродъ посълавъ њетъ иоана · і съвеза и въ темьници ·
- 2061710 гродићаћі ради женћі филипа братра своего · тко ожени см еж ·

- 2061800 глаше во иоанъ иродови · не достоитъ тебъ имъти
- 2061810 женъ филипа братра своего •
- 2061900 гродић же гићвааше са на нь з хотћаше и вбити и не можааше з
- 2062000 гродъ во божаше см иоана · въдъг и мжжа праведъна и ста ·
- 2062010 и хранташе и · і послушан его миного твортше ·
- 2062020 і въ сласть его послошавше .
- 2062100 і приключьшю см дьни потръбъно сегда иродъ рождъство своемо
- 2062110 вечерж творжаше къназемъ своимъ и тъісжштьникомъ .
- 2062120 і старжишинамъ галиленскамъ •
- 2062200 и въшедъши дъштери ет иродитдт і пласавъши и вгождъши иродови і
- 2062210 і възлежаштиимъ съ нимъ · рече цсрь дъвици проси в мене емвже
- 2062220 аште хощеши и дамъ ти •
- 2062300 і клатъ са ей чко егоже аште просиши дамь ти ч
- 2062310 до полъ Псоствит моего .
- 2062400 она же ишедъши рече къ матери своеи · чесо прошж ·
- 2062410 она же рече главъ иоана крстителъ •
- 2062500 і въшедъши абие съ тъштаниемь къ цсою .
- 2062510 проси Гліжшти хошж да даси ми .
- 2062520 отъ него на блюдъ главж иоана крестителъ •
- 2062600 і прискръбенъ бъістъ Церь за клатвъі і и възлежащинуъ съ нимъ і
- 2062610 не въсхотъ отърещи са еи .
- 2062700 і абие посълавъ Церь конна і повелт принести главж е[го]
- 2062800 онъ же шедъ 8съкиж и вь{вь} тем[ь]ници .
- 2062810 і принесе главж его на мист и дастъ іж дтвици .
- 2062820 і джища дастъ іж матери своей .
- 2062900 и сачишавъще вченици его възмсм трвпъ его и положишм и въ гробъ в
- 2063000 и събъраща са апли къ йсв в възвъстища емв вьсъ елико
- 2063010 сътвориша и елико навчиша •
- 2063100 і рече имъ придъте въі сами въ п8сто мъсто едини -
- 2063110 і починте мало · б{ѣ}ѣахж бо приходаштии · і оходаштей мънови ·
- 2063120 і не б $\pm$  им $\pm$  коли пон $\pm$   $\pm$ с $\pm$ и ·
- 2063200 і идж въ п8сто мітсто кораблемь едини .
- 2063300 и видеша на иджшта · і познаша на мъноѕи ·
- 2063310 і піши отъ вкстут градъ притіша тамо і и вариша на і
- 2063400 и шедъ йсъ видъ народъ мънопъ і мили ем8 бъща і
- 2063410 зане бъдж тко овъца не имжшта пастъют  $\cdot$  і начатъ  $\delta$ чити на мъного  $\cdot$

- 2063500 і \$же час\$ мъног\$ минжвъш\$  $\div$  Пристжпьше къ нем\$ \$ченици
- 2063510 его глаша чко пвсто естъ мъсто і юже година минж •
- 2063600 отъпвсти на да шедъше въ окръстьниихъ селъхъ.
- 2063610 і вьсехть квпатть себть : хатьбы : не иматть бо чесо тети :
- 2063700 онъ же отъвъштавъ рече имъ дадите имь въі ъсти -
- 2063710 і глаша ем8 · да шедъше к8пимъ дъв $\pm$ ма сътома п $\pm$ на8ъ хл $\pm$ бъі ·
- 2063720 і дамь имъ ѣсти •
- 2063800 онъ же гла имъ · колико имате хлъбъ · ідъте и видите ·
- 2063810 і векджетые глаша · пать хлжет и дъек рыбк ·
- 2063900 і повел'є имъ посадити вьсм народъі ???????? на сподъі на тр'єв'є
- 2063910 зеленъ .
- 2064000 і вьзлегж на л'ехъі на л'ехъі по сътв и по пати десатъ .
- 2064100 и приемъ пать ульбъ и дъвъ рыбъ възбръвъ на нео блеслви .
- 2064110 і пръломи хлъбъі і датше вченикомъ своимъ і да полагажтъ
- 2064120 пртать ними 1 обт ръбт раздтли въстмъ •
- 2064200 і тша вьси и насъітиша са .
- 2064300 і вьяжся вкрвуть дтва на десяте коша исплънь и отть ртібв .
- 2064400 тачших же бұ хирелі . Патр тысжшар ижжр .
- 2064500 і абие 8б'еди 8ченикъї свощ вънити въ корабъ і варити
- 2064510 и на ономъ пол8 къ видъсаидъ заоньдеже самь отъп8ститъ народъ з
- 2064600 і отърекъ са имъ иде въ горж помолитъ са  $\div$
- 2064700 l вечерв бывъшю · бъ корабъ по сръдъ моръ ·
- 2064710 а сь единъ на земи •
- 2064800 і виджеть на стражджшта еть гребении · бт бо противенть вторт имть ·
- 2064810 і при четврътки стражи ноштънки · приде къ нимъ по морю хода ·
- 2064820 і хотт на минжти •
- 2064900 они же видъвъше и по морю ходаштъ · непьштеваша призракъ бъгти ·
- 2064910 і възъваша
- 2065000 вьси бо вид $\tau$ ша и и вьзмаша са  $\cdot$  он $\tau$  же абие  $\vec{r}$ ла с $\tau$  ними
- 2065010 и рече имъ  $\cdot$  дръзаите азъ есмъ не боите см  $\cdot$
- 2065100 і выниде къ нимъ вы корабы і влеже вътръ і
- 2065110 і зтало излиха вть себть дивлітахж см и вжасаахж см .
- 2065200 не развижша во о хажбъхъ и нъ бъ сръдъце ихъ окаменено и
- 2065300 і прътвъще придж на бемліж ленисаретъски и присташа :
- 2065400 Ішедъшемъ же имъ ис кораблѣ абие познаша и •
- 2065500 і притиша въсж странж тж і начаса приносити на одржуъ болащаю і

- 2065510 ідеже слышаахж и жко тв естъ .
- 2065600 і тиоже колижтьдо втуождааше вы выси ли вт градті ли вт села в
- 2065610 на распжтихъ полагаахж неджжънънъ 1 молтахж и •
- 2065620 да понъ выскрилин ризъ его прикоснятъ са .
- 2065630 і елико аште прикасахж см емь сънасени бълваахж .

- 2070100 і събъраша са къ нем8 фарисеи · и едини отъ кънижъникъ пришедъще
- 2070110 отъ йервелма .
- 2070200 і видъвъше единъі отъ вченикъ его з нечистама ржкама з
- 2070210 си ржчь не вмьвенама жджштм хлжбъі зазьржахж
- 2070300 фарисеи бо и вьси июдеи · аште не вичьжтъ ржкв тържште не ъдатъ ·
- 2070310 доъжаще потдаание (е) старецъ .
- 2070400 и отъ к8пла аште не пок $\pi$ пл $<math>\hat{}$ жтъ са не ъдатъ :
- 2070410 і ина мънога сжтъ жже примсм дръжати з крыштених стыклыницамъ и
- 2070420 чъваномъ і котъломъ и одромъ ↔
- 2070500 По томь же въпрашаахж и фаристи и кьнижьници · по чъто не ходатъ
- 2070510 вченици твои по предалнию старецъ •
- 2070520 нъ не виъвенама ржкама тдатъ ултбъ
- 2070600 on the structure of the unit  $\div$
- 2070610 жко добрж прорече ислиж о васъ лицемжри жкоже естъ псно -
- 2070620 сии людие 8стънами ма чътатъ •
- 2070630 а соъдьце ихъ кромъ отъстоитъ отъ мене •
- 2070700 въ све же чътжтъ ма · вчаще вчениъ заповъдии члвъческъ ·
- 2070800 бставьше во заповъдь бжиж дръжите пръданиъ члвчска -
- 2070810 коъштенић чъваномъ и стъкльницамъ •
- 2070820 і ина подобъна такова мънога (тво) творите -
- 2070900 l глаше имъ добот отъметаате са заповъди бжиба :
- 2070910 да поъдание ваше съблюдете :
- 2071000 Моси бо рече чьти отъца своего и матерь своеж .
- 2071010 і иже зълословить отъца ли матерь съмрътыя да вмьреть ·
- 2071100 Bis the fate alite refers yaks others
- 2071110 ли матери корван :~ еже естъ даръ •
- 2071120 1 eme alite oth mene homesebank ech  $\cdot$
- 2071200 і к томв не оставльа [те] его · ничьсоже сътворити ощю своемв ·

- 2071210 ли матери своеи  $\cdot$
- 2071300 пръстжпажште слово бжие · пръдааниемь вашимъ еже пръдасте ·
- 2071310 і подобъна такова мънога творите •
- 2071400 и призъвавъ вьсь народъ глааше имъ .
- 2071410 послушанте мене выси и разумъванте .
- 2071500 ничьтоже естъ еже отъ вынтждв члвка .
- 2071510 въхода во нь можетъ осквоънити и .
- 2071520 нъ ісходаштая из него та сжтъ сквочнаштая члка.
- 2071600 Аще къто иматъ вши слъщати да слъщитъ · .:
- 2071700 і егда выниде въ домъ отъ народа -
- 2071710 въпрашаахж и вченици его о притъчи .
- 2071800 і гла имъ · тако ли и въ не развмиви есте · не развмъате ли ъко
- 2071810 выстко еже из вън8 въходитъ въ члвка  $\cdot$  не можетъ его оскврънити  $\cdot$
- 2071900 tho he by compute this by compute his by upted
- 2071910 и сквозъ афедронъ исходитъ •
- 2071920 істрівліна въст брашъна •
- 2072000 глааше же чко исходаштее отъ члвка то сквоънитъ члвка .
- 2072100 із втрыждж бо отъ сраца члвчка помъщленит исходатъ .
- 2072110 прелюбоделние любоделние выпиства
- 2072200 татъбъі · обидъи лжкавъство · льсть ст8додѣание · око лжкавъно
- 2072210 власфимит готальни безчике •
- 2072300 вьст си зъла из жтоь исходатъ і сквочнатъ члека ч
- 2072400 l отъ тжав въставъ иде въ пръдълы турьскъ и сидоньскъ ·
- 2072410 і въ домъ въшедъ  $\cdot$  не хотташе да би и къто чюлъ  $\cdot$
- 2072420 і не може \$танти са  $\div$
- 2072500 Слышавъши бо жена о немь ењже дъшти имъше дуъ нечистъ •
- 2072510 Пришедъши припаде къ ногама его •
- 2072600 жена же бъ поганъни с сурофоникиссанъни родомь с
- 2072610 і молташе и да ижденетъ бъсъ из дъштере на .
- 2072700 Тсъ же рече и · остани да пръвъе насъгътъ съ чада ·
- 2072710 нъстъ бо добро отати хаъба чадомъ і псомъ повръшти і
- 2072800 она же отъвъштавъши рече емв еи ги .
- 2072810 ібо и пси подъ трапезон талть отъ кр8пицъ дтескъ .
- 2072900 і рече ей за слово се иди · ізиде бъсъ из дъштере твоет ·
- 2073000 і шедъши домови обръте отроковицж лежащж на одръ и бъсъ ишедъшъ .
- 2073100 l nakwi umeaw uch opta notataw tvowcky u cvaonacky.

- 2073110 приде на море галиленско · междю пределаты декапольскъ ·
- 2073200 і привъсм къ нему глуха гжгънива •
- 2073210 і мол'тахж и да възложитъ на нь ржкж •
- 2073300 і поемъі и единъ отъ народа · въложи пръстъі свою въ 8ши его ·
- 2073310 і плинжвъ коснж и въ Бакъ .
- 2073400 і възъртвъ на йбо въздъхнж і гла емв еффата і
- 2073410 еже естъ развръзи са  $\cdot$
- 2073500 і абье разврісте см слуха его і раздріши см жал ійзка его і
- 2073510 г глаше чисто .
- 2073600 і запріти имъ да никомуже не повіддатъ .
- 2073610 еликоже імъ тъ заповъдааше · они паче излиха проповъдаахж ·
- 2073700 і превизлиха дивлетахж см бліжште з добре высе творить з
- 2073710  $\{\iota\}$  гл8хтына творитть слъщати  $\cdot$   $\iota$  н $\pm$ мтына  $\Gamma$ лати  $\div$  к $\vec{\mathsf{L}}$  : $\div$ :

- 2080100 Въ тъ дьии пакъ мъног сжшт народ в з не имжштемъ чесо ъсти з
- 2080110 призъвавъ вченикъ своб йсъ . Гла имъ .
- 2080200 милъ ми естъ народось · тко юже три дьни пристдатъ мьнт ·
- 2080210 і не имжтъ чесо ъсти  $\cdot$
- 2080300 і аште отъп%щж ім не %дъшм въ домъі своїм · ослав%тъ на пжти ·
- 2080310 дрвый бо ихт из далече сжтъ пришъли •
- 2080400 і отъвъшташа емб вченици его · отъ кжав сым можетъ къто [съде]
- 2080410 насъгнити хачбъ на пвстъни .
- 2080500 і въпроси на колико имате хлъбъ · они же ръша седмь ·
- 2080600 і повел'я народ възлешти на земи і приемъ седмь тж ул'ябъ і
- 2080610 хвалж въздавъ пръломи 1 дачен вченикомъ своимъ
- 2080620 да пръдълагажтъ і положиша пръдъ народомъ і
- 2080700 і имжахж и ръбицъ мало · і тъі благословивъ рече ·
- 2080710 потальложите и ты  $\cdot$
- 2080800 тса же и насъптиша са і вьзаса избъптъкъі вковуъ седмь кошъницъ •
- 2080900 бт же тальшинул тко четыри тысжшта  $\cdot$  1 отъп\$сти на  $\div$
- 2081000 l абие вълъзъ въ корабъ съ вченикъ своими ·
- 2081010 приде въ странъ далъман8танъскъ •
- 2081100 і изидж фаристи и начаса сътавати са съ нимь •

- 2081110 іскяште отъ него знаменит съ пебсе искящающте и .
- 2081200 і въздъхнжвъ Дхомъ своимъ гла · чъто родось знаменит иштетъ ·
- 2081210 аминь гль вамъ заште дастъ са родв семв знамение з
- 2081300 і оставь ім вьл'язть пакты вть корабь иде на онть полть .
- 2081400 і забъіша вьзати хлѣбъі і развѣ единого хлѣба не
- 2081410 имъахж съ собож въ корабли ∴
- 2081500 l прештааше имъ гла · видите блюдете са отъ кваса фаристиска ·
- 2081510 г отъ кваса продова -
- 2081600 і помъщитахж добръ къ добрб бижште стко хитель не имамъ с
- 2081700 เ ดุลารีพนัตน ที่เน ที่กล ими  $\cdot$  что помъщлаате ико хлиби не имате  $\cdot$
- 2081710 не ю ли чюете ни развижете еште · окаменено ли имате срдце ваше ·
- 2081800 очи имжште не видите  $\cdot$  і 8ши имжште не слъщите  $\cdot$  і не помьните ли  $\cdot$
- 2081900 егда пать хавбъ првломихъ вь пать тысящь •
- 2081910 і колико кошъ вкрвуъ принасте Глаша емв дъва на десате -
- 2082000 і егда седмь въ четъю тысжшта · колико кошъницъ
- 2082010 испачненич вкрвуч вызмете они же рчшм седан с
- 2082100 і глааше имъ како не разумъсте :
- 2082200 і приде въ видъсаидж і привъсм къ нем слъпа і
- 2082210 і молтахж и да и коснетъ .
- 2082300 і еміт за ржкж слітпааго і ізведе и вынт із выси і плинж на
- 2082310 очи его и възложи ржцѣ на нь · въпрашааше и аште чъто видитъ ·
- 2082400 і вызыртить глааше зырых чловтичь тио дртво виждж ходашта з
- 2082500 по томь же пакъі възложи ржцѣ на очи его · і сътвори и прозьрѣти ·
- 2082510 і втвори см и вакріт высм світтьло .
- 2082600 г постла и въ домъ его гла · ни вь ве{ве}сь вьниди ·
- 2082610 ни повъждъ ником8же вь вьси · ∴
- 2082700 Ізиде же йсъ и вченици его · въ вьси кесарит филиповъ ·
- 2082710 і на пжти въпрашааше вченикъї свощ гла имъ .
- 2082720 кого ма  $\overline{\Gamma}$ льжтъ  $\overline{\Psi}$ лвци бълти  $\cdot$
- 2082800 они же отъвъшташа ови иоана крстителъ і ини илиж •
- 2082810 а довяни единого отъ покъ .
- 2082900 1 Th tha main by the kopo ma the emith of the that we here
- 2082910 Гла емв тъ еси уть -
- 2083000 і запръти имъ да никомуже не глють о немъ .
- 2083100 і начатъ вчити на тко подобаатъ снв члвчеквив •
- 2083110 мъного пострадати и исквшенв бълти отъ старецъ и аръхиереи

```
2083120 и кънижъникъ и вбъенв бъти • і трети день вбскрьсняти •
⊹ кц
2083200 L he obundia ca caobo paaroaame \cdot
2083210 і приємъ і петръ начатъ прътити емв •
2083300 онъ же обраштъ са и възбръвъ на вченикъ свощ
2083310 запръти петрови гла в іди за мънож сотоно в
2083320 жко не мъјслиши ж сжтъ бжта · нъ жже сжтъ чловжчьскаа :
2083400 і призъвавъ народъі съ вченикъі своими рече имъ · .:
2083410 Іже хоштетъ по мынъ ити да отъвръжетъ са себе -
2083420 і вызыметь бость свои и голдеть по мыть
2083500 іже во аште хоштетъ дшж сво[іж] спсти поговитъ іж
2083510 like to alte norstuth zem croix mene radu u zenamut th cheth \hat{\mathbf{x}} .
2083600 каа бо польза естъ члку аште приобращетъ весь миръ .
2083610 і отъщетить дшж сво\hat{\mathbf{x}} ·
2083700 что бо дастъ члвкъ ізмънж на дши своей .
2083800 іже бо аште постъідитъ са мене и монуъ словесъ .
2083810 въ родъ семь прълюбодъимъ и гръшънъемь .
2083820 і сит члвчект постъідить са его зегда придетъ
2083830 въ славъ отца своего съ аналы стъили с
глава 9
2090100 аминь глж вамъ · тко сжтъ едини отъ съде стоемштинуъ ·
2090110 іже не имжтъ въкусити съмоъти з дондеже видатъ
2090120 Деотвие бжие поишедъще (дъще) е въ силъ
⊹ кц · ⊹
2090200 і по шести денъ побатъ йсъ · петра и ижкова и иоана ·
2090210 і вызведе на на горж въісокж единъі і пръобрази са пръдъ ними і
2090300 i etaima quatai epo armtamta ca etatai atao tko chteta \cdot
2090310 жцжуъ не може гнафеи на земи тако вбжлити .
2090400 і тви са имъ илит съ мосеемъ і бташете глаголіжшта смъ і
2090500 і отъвъштавъ петръ гла йсви -
2090510 равь[ви] добро естъ намъ съде бълти - і сътворимъ три скинина -
2090520 тебъ единж и мосеові единж і илии единж і
```

2090600 не въдълше во что глтъ пристрашъни во вълуж -

2090700 і бъістъ же облакъ остить на і и приде гласъ из облака і

- 2090710 ch ect's this mon beshodhens nochemante eto .
- 2090800 і вънезаапж вьзьртвъше никогоже не видтша •
- 2090810 тъкъмо нъ йса единого съ собож .
- 2090900 съходаштемъ же имъ съ горъі запрѣти имъ да никомуже не повѣдатъ
- 2090910 жже виджша тъкмо егда сиъ члвчскъщ въскръсиетъ из мрътвъзуъ •
- 2091000 і вдръжаща слово вь себъ · сътазажште са что естъ еже из
- 2091010 моттечку въскоченяти •
- 2091100 и въпрашаахж и глежште ткоже глежтъ кънижьници •
- 2091110 жко илии подобаатъ пржжде прити .
- 2091200 онъ же отъвъштавъ рече имъ · ілиъ вбо пришедъ
- 2091210 прежде встроитъ вьсъ і како естъ писано о сит члов тчьсцтемь .
- 2091220 да мъного постраждетъ и вничьжатъ і
- 2091300 нъ гліж вамъ тко илит приде и сътвориша емв елико хоттива и
- 2091310 жкоже естъ писано о немь .
- 2091400 і пришедъ къ вченикомъ видъ народъ мънопъ о нихъ з
- 2091410 і кънижьникъі сътазажшта са съ ними •
- 2091500 і абы высь народъ видъвъше и вжасж см .
- 2091510 и пририштжште цтловаахж и •
- 2091600 і въпроси кънижъникъі · чъто сътаваате са вь себъ ·
- 2091700 і отъвъштавъ единъ отъ народа рече •
- 2091710 84ителю привъсъ сиъ мои къ тебъ  $\cdot$  імжштъ  $\overline{\mathbf{a}}$ къ нъмъ  $\cdot$
- 2091800 і иже аште колижъдо иметъ і сразбиваатъ і и пънъі тъштитъ с
- 2091810 і скрыжыштетъ зжбъі своими і и оцъпънъатъ і
- 2091820 і ръуъ вченикомъ твоимъ з да ижденжтъ і и не възмогж з
- 2091900 онъ же отъвъштавъ емв гла : ѝ роде невърънь
- 2091910 доколь въ васъ бждж з доколь тръплеж въ з принесъте и къ мънъ
- 2092000 и принъсм и къ немв . і видъвъ і дуъ абие сътрасе и .
- 2092010 і падъ на земи валъаше см пънъі тъшта .
- 2092100 і въпроси йсъ отца его · колико л'ттъ естъ одънелиже
- 2092110 се бъютъ ем $8 \cdot$  онъ же рече из отрочинъ  $\cdot$
- 2092200 и мъножицеж і въ огнь въвръже і въ водж да и би пог8билъ і
- 2092210 нъ аште что можеши помози н[а]мъ · милосодовавъ о насъ ·
- 2092300 їс же рече емв еже аште можеши въровати -
- 2092310 выст възможти втобжштюмв.
- 2092400 і абие възъпивъ отецъ отрочате съ слъзами глааше .
- 2092410 втобь ти помози моему невтраствию .

```
2092500 вид\pm 8 же йс\pm 4 ко с\pm 6 народ\pm 6 запр\pm 7 нечис\pm 8 же исс
```

- 2092510 гла емв · нъмън і глехън  $\overline{д}$ ше · авъ ти вельх изити из него ·
- 2092520 1 K tom8 he behuzu be he .
- 2092600 і възъпивъ и мъного пржжавъ са изиде і бъістъ тко мрътвъ і
- 2092610 что мънови гладуж что вмьрчтъ .
- 2092700 їс же емгь і за ржкж въздвиже і въста :
- 2092800 і въшедъшю ем'я въ домъ · вченици его въпрашахж и единого ·
- 2092810 tho mu he bushoromy harmath ero .
- 2092900 і рече им $\mathbf{x}$  ·  $\mathbf{y}$  тъ род $\mathbf{x}$  ничим $\mathbf{x}$ же не может $\mathbf{x}$  изити
- 2092910 ткмо молитвож и постомъ · ∴
- 2093000 і отъ тжаж ишедъше идтахж скозт галилеіж.
- 2093010 і не хотташе да къто 8втстъ ·
- 2093100 вчааше во вченикъ свощ и глаше имъ тко снъ члвскъ
- 2093110 потданъ бждетъ въ ожцт члвчецт і вбыжтъ і и вбынъ бъівъ і
- 2093120 въ третии день въскръснетъ
- ⊹ кц ∙ ⊹
- 2093200 они же не развичша  $\overline{r}$ ла  $\cdot$  і бочахж са въпросити и  $\div$
- 2093300 і приде въ каперънавить і въ домв бъівъ въпрашааше ім .
- 2093310 что на пжти вь себ'в помъщиващете .
- 2093400 они же мачаахж : Дрвгъ къ дрвгв бо сътаваща на пжти :
- 2093410 кто естъ болеи .
- 2093500 і стат гласи оба на десете. і гла имъ аште кто хощетъ
- 2093510 старъи бъти да бждетъ вьсъхъ мьней і вьсъмъ слога і
- 2093600 і приемъ отроча постави е по сръ[дъ] ихъ и обемъ е рече имъ .
- 2093700 іже аште едино таковъіхъ отрочатъ прииметъ въ іма мое .
- 2093710 мм приемлетъ і иже аще мене приемлетъ і
- 2093720 не мене приемлетъ нъ посълавъшааго ма :::
- 2093800 отъвъшта емв иоанъ гля вчителю видъхомъ единого именемъ
- 2093810 твоимь изгонашта бъсъ і іже не ходитъ по насъ і
- 2093820 і възбранихомъ емв · тко не последова намъ ·
- 2093900 іс же рече не браните мв · никтоже бо естъ иже сътворитъ силж о
- 2093910 имени моемь · і възможетъ въскоръ зълословити ма ·
- 2094000 іже бо нъстъ на въі по васъ естъ  $\cdot$
- 2094100 іже бо аште напонтъ въі чашж водъі · въ імж тко хръстови есте ·
- 2094110 аминь глж вамъ · не погвентъ мъздъ своей ·
- 2094200 і иже аще съблазнить единого оть малыхь сихь върбжштинихь вь ма

- 2094210 добрже емв естъ паче · аще обложатъ камень жръновънъі о въін его ·
- 2094220 i byrata i by more .
- 2094300 і аште съблажнаатъ те ржка твою · отъсюци ж ·
- 2094310 добова ти естъ маломоштиж въ животъ вънити .
- 2094320 неже объ ржцъ имжштю ити леонж въ огнь не гашжщии в
- 2094400 ідеже чръвь ихъ не вмираатъ і огнь не вгасаатъ і
- 2094500 і аште нога тво ${\bf t}$  съблажнаатъ та отъс ${\bf t}$ ци  ${\bf k}$
- 2094510 добржа ти естъ вънити въ животъ хромв · неже дъвъ ноѕъ
- 2094520 имжще въвръжен8 бъти въ леонж въ огнь не гашжштии в
- 2094600 ідеже чоъвь іхть не вмираатть с огнь не вгасаатть с
- 2094700 і аште око твое съблажнаатъ та истъкни е з добова ти естъ
- 2094710 съ единтамь окомь вынити въ Церствие бжие з неже объ очи имжщю з
- 2094720 гти въ жеонж огньнжеж  $\cdot$
- 2094800 ідеже чръвь ихть не вмираатть с огнь не вгасаатть с
- 2094900 высткъ во огнемы осолитъ са і выстка жрътва солиж осолитъ са і
- 2095000 добро естъ соль Аште ли же соль не слана бждетъ чимь осолите •
- 2095010 імжите соль вь себ'к  $\cdot$  і мир'ь им'кте ме $\{A\}$ ждю собоіж  $\cdot$

- 2100100 і отъ тжав въставъ приде въ пределані июденскъ .
- 2100110 по оном8 пол8 иоръдана · и придж пакъ народи къ нем8 ·
- 2100120 і тко имт объгчан пакті вчааше на 💠
- 2100200 l пристжпьше фаристи въпрашаахж и ·
- 2100210 аще достоитъ мжжю женж пвштати · оквшажште и ·
- 2100300 онъ же отъвъштавъ рече имъ · что вамъ заповъдъ моси ·
- 2100400 повелъ моси кънигъ расп8стънъна написати и п8стити •
- 2100500 і отъвъщавъ йсъ рече имь · по жестосръдию вашемв
- 2100510 написа вамъ заповъдь сиж .
- 2100600 а отъ начала съзъданию с мжжа и женж сътворилъ в естъ бъ
- 2100700 сего ради оставитъ члкъ отца своего и матерь .
- 2100710 і прилтпитъ са къ жент своей .
- 2100800 і бждете оба въ плъть единж .
- 2100810 темь же юже несте дъва нъ плъть едина .
- 2100900 еже вбо бъ съчеталъ естъ чкъ да не разлжчаатъ 🔆
- 2101000 і въ дом'я пакъі вченици его о семъ въпрашаахж и -

- 2101100 і гла имъ  $\cdot$  иже аште п8ститъ женж своіж  $\cdot$
- 2101110 і оженитъ са инож прълюбъі творитъ на ніж •
- 2101200 і аште жена п8штъши мжжа посагнетъ за инъ прълюбъі творитъ .
- 2101300 і приношадуж къ немв дъти да на коснетъ вченици же
- 2101310 приштаахж приносащиимъ •
- 2101400 видтветь же йсть негодова і гла имть •
- 2101410 не дъите дътии приходити къ мьнъ  $\cdot$  і не браните имъ  $\cdot$
- 2101420 тацжуть во естъ церствие бжие .
- 2101500 амин гліж вамъ і іже аште не прииметъ Цертви в бжи в і
- 2101510 чко отроча не иматъ вънити вь не •
- 2101600 і обемъ на благословаташе з възлагана ржцт на на 💠
- 2101700 l исходаштю емв на пжть приде единъ і поклонь са
- 2101710 емв на колънв въпрашааше и вчителю благъ •
- 2101720 что сътворж да животъ въчънъ наслъдъствуж .
- 2101800 їс же [ре]че емв что ма глши блага .
- 2101810 никтоже благъ тъкъмо единъ 5ъ ·
- 2101900 заповъди въси не прълюбъ дъи · не вби не вкради ·
- 2101910 не лъжа съвъдътельствви не обиди чти отца твоего и атоб -
- 2102000 онъ же отъвъщавъ рече ем8 ·
- 2102010 вчителю вьст си съхранихъ отъ юности моет .
- 2102100 TC We BYBLOTBY HA HL BYBLOGH H  $\cdot$  H DEYE EMB  $\cdot$
- 2102110 единого еси не доконьчалъ заште хоштеши съвръшенъ бълти з
- 2102120 іди елико имаши продаждъ и даждъ ништиимъ · і имъти имаши
- 2102130 съкровиште песе 1 приди ходи въ следъ мене въземъ крстъ •
- 2102200 онъ же драхаъ бъівъ о словеси · отиде скръба ·
- 2102210 бу бо имуна сътажани  $\pi$ илнога ·
- 2102300 і възьртвъ йсъ гла вченикомъ своимъ .
- 2102310 како не 8добь имжщей богатъство · въ цоствие бжие въниджтъ ·
- 2102400 вченици же вжасаахж см о словесехть его . іс же пакты оттъвтштавть гла
- 2102410 имъ чжда како не вдобь естъ впъважштимъ на бгатъство •
- 2102420 въ цъсоствие бжие вынити •
- 2102500 вдобъе естъ вельбждв сквозъ игълинъ вши проити .
- 2102510 неже богать въ церствие бжие вънити .
- 2102600 они же излиха дивлъдх см глюште къ се[б]ъ .
- 2102610 кто можетъ  $\overline{c}$ пснъ бълги ·
- 2102700 и възъртвъ на на йсъ  $\overline{\mathsf{f}}$ ла  $\cdot$  отъ  $\overline{\mathsf{q}}$ лвкъ не възможъно нъ отъ  $\overline{\mathsf{g}}$ а  $\cdot$

- 2102710 выст во възможћиа отъ ба сжтъ  $\div$
- 2102800 Начатъ же петръ глати емв · се мъ оставихомъ въсъ и
- 2102810 by catal tere hagned .
- 2102900 отъвъштавъ же  $\overline{\iota}$ съ рече · аминь  $\overline{\iota}$ ліж вамъ · никтоже естъ
- 2102910 иже оставитъ домъ · ли братриж ли сестръі · ли отца или матерь ·
- 2102920 ли женж ли чада ли села ????? мене ради и еваналить .
- 2103000 аште не иматъ пригати съторицега въ врема се нъит домовъ
- 2103010 и братрим и сестръ і отца и матеръ и чждъ и селъ і по изгънании і
- 2103020 і вь въкъ граджштии животъ въчьнъи .
- 2103100 мънови же бжджтъ пръвии последьнии 1 последьнии пръвии •
- 2103200 бтахж же на пжти въсходаще блиъ в вт варты йсъ в
- 2103210 і вжасаахж см з последь граджште боеахж см з з
- 2103220 l поемъ йсъ пакъ оба на десате ·
- 2103230 начатъ имъ  $\overline{r}$ лти  $\cdot$  еже хотъаше бълти ем $\delta$   $\cdot$
- 2103300 жко се въсходимъ влиъ в снъ чкскъ преданъ вждетъ архиереомъ и
- 2103310 кънижъникомъ і осждатъ і на съм[р]ъть і предадатъ і назкиъ і
- 2103400 і поржгажть см емв и вбижть і · и третии день вьскръснеть :
- 2103500 і пръдъ нимъ идете ичковъ и [и]оанъ •
- 2103510 съгна зеведеова гліжшта емв.
- 2103520 вчителю хоштевъ да егоже аще просивъ сътвориши нама .
- 2103600 їс же рече има что хоштета да сътворіж вама .
- 2103700 она же ръсте емв даждъ нама да единъ о деснжіж тебе -
- 2103710 и единъ о шюж тебе садевъ въ славъ твоеи
- 2103800 йс же рече има . не въста см чесо просмшта .
- 2103810 можета ли пити чашж жже азъ пиж · ли коъщениемъ имъже азъ
- 2103820 кожштаж са кожстити са .
- 2103900 она же р $\pm$ сте ем $\pm$  можев $\pm$   $\pm$   $\pm$ с же рече има  $\pm$  чашж  $\pm$ бо вже аз $\pm$  пиж
- 2103910 испиета · и кръштениемь имъже авъ кръштаж см кръстита см ·
- 2104000 а еже състи о деснжіж мене и о шюжж і нъстъ мьнъ дати і
- 2104010 нъ имъже естъ 8готовано  $\cdot$
- 2104100 l сачивавъще десать начаса негодовати · о итковт · і ноант ·
- 2104200 їс же призъвавъ на гла имъ · въсте ъко мынаштен са власти
- 2104210 газкът встогатъ имъ · и велици ихъ обладайтъ ими ·
- 2104300 не такожде же бжди въ васъ .
- 2104400 нъ иже аште хоштетъ ваштий бълти въ васъ да бждетъ вамъ сл8га -
- 2104410 і иже аште хощеть въ васъ бълч старти : да бждетъ въстань рабъ :

- 2104500 ебо сить члетическы не приде да посля[жа]ть емя нъ посляжить .
- 2104510 і дати дшж свож избавление за мъногъ
- ⊹ кц́ ⊹
- 2104600 и придж въ ерихж  $\cdot$  ісходаштю ем $\delta$  отъ иерихона  $\cdot$  і  $\delta$ ченикомъ его  $\cdot$
- 2104610 і народ'я мъног'я · стынъ тимеовъ вартимеи ·
- 2104620 слъпъ съдъаше при пжти хлжбай.
- 2104700 і слышавъ чко йсъ назарчинь естъ зачать зъвати и глати з
- 2104710 сне двавъ йс помил8и ма  $\cdot$
- 2104800 і пофилахж ем8 мънови да 8млъчитъ  $\cdot$  онъ же излиха въпифие  $\cdot$
- 2104810 сне давъщовъ помил8и ма .
- 2104900 і ставъ йсъ рече възг[л]асити и · і зъваахж слепъца глюште
- 2104910 ем8 дръзаи · въстани зоветъ та ·
- 2105000 онъ же опъвръгъ ризъі своім въставъ приде къ йсви  $\cdot$
- 2105100 і отъвъштавъ гла емв йсъ · чесомв хощеши да сътворь тебъ ·
- 2105110 сачпецъ же гла емв · раввяни да прозърж ·
- 2105200  $\overline{\text{1c}}$  же рече емв  $\cdot$  іди въра твоъ  $\overline{\text{спста}}$   $\cdot$  и абие прозъръ  $\cdot$
- 2105210 і по йст иде вт пжтт  $\cdot$

- 2110100 l егда приближи см въ ймъ · въ витъфалиж · і витаниж ·
- 2110110 кт горъ елеоньсцъ · посъла дъва отъ вченикъ своихъ ·
- 2110200 i гла има  $\cdot$  ід t вь весь t же [е] c t t прt мо вама  $\cdot$
- 2110210 і абие въходашта вь нжіж обраштета жрѣбецъ привазанъ ·
- 2110220 на ньже иъстъ не \$ никтоже отъ чкъ вьсълъ  $\cdot$
- 2110230 отръшъша и приведъта •
- 2110300 і аще вама къто речетъ · что се дъата · ръцъта ъко  $\overline{\mathsf{r}}$ ь его
- 2110310 тръб88тъ  $\cdot$  і абье посълетъ і съмо  $\cdot$
- 2110400 ідете же и обрътете жръбецъ приваванъ при двърехъ .
- 2110410 вына на распжтии с отрашаашете и с
- 2110500 і едини отъ стонаштихъ т8 глаша има
- 2110510 что джата отржшажща жржбецъ •
- 2110600 она же ръсте имъ · ъкоже заповъдъ йсъ · оставиша ъ ·
- 2110700 і привъсте жръбецъ къ йсви  $\cdot$  і възложиша на нь ризъі свої  $\cdot$
- 2110710 и вьсъде на нь ·
- 2110800 мънови же ризъі своїм постилаахж по пжти .

- 2110810 а довяни въне отвалуж отъ дожва с постиллах по пжти с
- 2110900 і предъ ходаште и въ следъ ходаштей выпиехж гліжште .
- 2110910 фсанънна блгсвиъ градъі въ іма гне .
- 2111000 блно граджште цсрствие въ ма ги отца нашего давда .
- 2111010 шсанна въ въшънинуъ .
- 2111100 і выниде въ ёрсмъ йсъ и въ црквъ і съглада высе .
- 2111110 поздъюже сжштв часв ізиде въ витаниж съ объма на десате с
- 2111200 і въ втрынии ишедъшемъ имъ отъ витаним · въз[а]лка ·
- 2111300 і виджет смоковтицж из далече і імжштж листебе і
- 2111310 приде аште 8бо обраштетъ на неи чъто .
- 2111320 і пришедъ къ неи ничесоже не обръте на неи тъкмо листвие •
- 2111330 не бъ бо връма смокъвамъ .
- 2111400 і отъвъштавъ йсъ рече еи  $\cdot$  къ том $\delta$  отъ тебе въ въкъ никтоже
- 2111410 плода не сънъстъ · слъщаахж же вченици его ·
- 2111500 і придж въ йлмъ  $\cdot$  и въшедъ йсъ въ црквъ  $\cdot$
- 2111510 начатъ изгонити продажшта с квпвжща в цркве с
- 2111520 і дъскъї тоъжъникъ · і съдалишта продажштихъ голжби испровоъже ·
- 2111600 і не даджаше никомуже мимо нести съсждъ сквозъ цоквъ .
- 2111700 і вчааше гла имъ · нъстъ ли писано ·
- 2111710 чко храмъ мои храмъ молитвч · наречетъ са въсчиъ базкагъ ·
- 2111720 вън же сътвористе и врътъпъ разбоиникомъ :-
- 2111800 і слышаша кънижъници и архиереи · и искаахж како и бж погобили ·
- 2111810 ботуж бо са его тко весь народъ диватуж са о вчении его •
- 2111900 і тко поздт бъютъ исхождаеше вонъ из града .
- 2112000 і мимо ходаште ютро видіша смоковьница всъхъша ис коренить .
- 2112100 і въспомънжвъ петръ гла емв равьви · виждъ смоковъница
- 2112110 жже проклатъ 3съше  $\cdot$
- 2112200 เ จรานยานแรน แตน เกล เพช เพานทาย ยานหนาน ย
- 2112300 аминь гльж вамъ · тко иже речетъ горъ сеи · двигни см и
- 2112310 въвръзи са въ море і не всямьнитъ са въ сраци своемь і
- 2112320 нъ върж иметъ · ъко еже блуъ бъіваатъ ·
- 2112330 бждетъ ем8 еже аште речетъ  $\div$
- $2112400~{
  m G}$ его ради гліж вам'ь вьс'є елико мольште сы просите  $\cdot$  в'єрбите  $\cdot$ ко
- 2112410 приемлете  $\cdot$  1 бждетъ вамъ  $\cdot$
- 2112500 і егда стоите мольште сь  $\cdot$  отъп8штаите аште что имате на кого да и
- 2112510 отцъ вашъ йбскъ отъп8ститъ вамъ съгръшениъ ваша .

- 2112600 аште ли въі не отъп8стите  $\cdot$  ни отецъ вашъ иже въ  $\vec{\mathsf{n}}$ ебсуъ
- 2112610 отъпвститъ пръгръшении вашихъ •
- 2112700 і придж пакъі въ · йрслмъ · і въ цркве ходаштю емв ·
- 2112710 придж къ нем8 архиереи и кънижъници · и старьци ·
- 2112800 і Глаша емв · коеїх областиж се твориши ·
- 2112810 і кто ти дастъ область сиж да си твориши .
- 2112900 іс же отъвъштавъ рече имъ · въпрошж и ъзъ въі единого словесе ·
- 2112910 і отъвъштанте ми · і рекж вамъ коеж областиж се творіж ·
- 2113000 крыштение иоаново отъ кждж б $\pm$  · с $\pm$  йебс ли
- 2113010 или отъ члкъ  $\cdot$  отъвъштанте ли  $\cdot$
- 2113100 и мъщатахж къ себъ глиште заште речемъ сибсе з
- 2113110 речетъ по что вбо не въровасте емв .
- 2113200 аште речемъ отъ чкъ ботахж см людии .
- 2113210 вьси во имъахж иоана ъко прка .
- 2113300 г отъвъштавъше глаша йсви не въмь . ни авъ глж вамъ .
- 2113310 коеж властиж си творж .

- 2120100 і начатъ имъ притъчами глти виноградъ члкъ насади в
- 2120110 г огради и оплотомь з ископа точило и совъда стлъпъ з
- 2120120 і въдастъ і тажателемъ и отиде •
- 2120200 і постьла къ тажателемъ рабъ въ вржма зда отъ тажателъ прииметъ з
- 2120210 отъ плодъ винограда •
- 2120300 они же емъше и биша и посълаша тьшть .
- 2120400 і пакъі посъла къ нимъ др8гъни рабъ  $\cdot$  і того камениемь
- 2120410 бивъше пробиша главж емв · і посълаша бещьстъна ·
- 2120500 1 пакъл иного посъла и того 8биша инъл мъногъл  $\cdot$
- 2120510 овън бинжште овън 8би $\pi$ нжште  $\cdot$
- 2120600 еште же имъаше единого сна вызлюбленааго своего в
- 2120610 посъла и того къ нимъ последь гла .
- 2120620 чко посрамлчжтъ ст сна моего · :-
- 2120700 они же тажателе къ себъ ръша  $\cdot$  ъко сь естъ наслъдъникъ  $\cdot$
- 2120710 придъте вбиъмъ і і наше бждетъ досточние •
- 2120800 і емічше всишм и  $\cdot$  і извръгж и воні из винограда  $\cdot$
- 2120900 чъто вбо сътворитъ ї винограда придетъ и погвбитъ тажатела .

- 2120910 і дастъ виноградъ интик.
- 2121000 ни ли сихъ есте кънигъ чьли · камень егоже невръд8
- 2121010 сътвориша зижджштей съ бъютъ въ главж жгълв с
- 2121100 отъ га бъютъ си : 1 естъ дивъна въ очиж нашею :
- 2121200 і искладж нати и и вбожша са народа .
- 2121210 развижша во жко къ нимъ рече притъчж і оставьше и отидж і
- 2121300 і посълаша къ немв единъі отъ фарисъи .
- 2121310 і продижнъї да и бж обльстили словомь .
- 2121400 они же пришедъще глаша емв вчителю .
- 2121410 въмь тко истиненъ еси і не родиши ни о комьже .
- 2121420 не вьриши бо на лице члвкомъ · нъ въ истинж пжти бжию вчиши ·
- 2121430 достоитъ ли дати киньсъ кесареви или ни дамь ли или не дамь -
- 2121500 онъ же въдъ ихъ лицемърие рече имъ · чъто ма оквшаате ·
- 2121510 принестте ми птнаят да виждж .
- 2121600 они же принъсм и гла имъ · чии естъ образъ сь и написание ·
- 2121610 они же ръша емв кесаровъ •
- 2121700 і отъвітщавъ йсъ рече имъ · кесарова въздадите кесарови ·
- 2121710 і Ёжић Ёви и чюдиша са о немь .
- 2121800 і придіж садвкей къ немв иже глгліжть не бълти вьсковшению и
- 2121810 въпросиша и Глежште •
- 2121900 вчителю · мосии написа намъ · тко аще комв братръ вмьретъ ·
- 2121910 г оставитъ женж за чадъ не оставитъ за поиметъ братръ женж его з
- 2121920 і выскріженты стана братра своего .
- 2122000 бъже седиь братрина і пръвъі пона женж
- 2122010 и 8мирања не остави стмене .
- 2122100 і въторъі пона на и вмьръть і ть не остави съмене •
- 2122110 г третии такожде •
- 2122200 і поімсм іж седмь и не оставиша стмене .
- 2122210 последь же выстуль вмыреть и жена .
- 2122300 въ въскръшение вбо егда воскръснятъ · которвив ихъ бядетъ · жена ·
- 2122310 седмь бо ихъ имъща іж женж •
- 2122400 і отъвъштавъ йсъ рече имъ  $\cdot$  не сего ли ради блждите не въджште
- 2122410 кънигъ · ни силъ бжињ ·
- 2122500 Стда бо из моътвъјуъ въскоъснятъ и женатъ са ни посаганятъ .
- 2122510 нъ сжтъ чко анти на небесехъ .
- 2122600 а о можтвънихъ жко въстанятъ · нъсте ли чъли въ кънигахъ мосеовахъ ·

- 2122610 при кжпинт како рече емв бъ бъл бъл въ аврамав и бъл исаковъ .
- 2122620 и бъ ижковль .
- 2122700 หนังสาน богт мутивыхт  $\cdot$  нт бт живыхт  $\cdot$  вт 860 мгно[0] блядите  $\cdot$
- 2122800 і пристяпь единъ отъ кънижьникъ · слъщавъ на сътаважшта са ·
- 2122810 виджет чко добрж отъежшта имъ •
- 2122820 въпроси и каћ естъ заповћаћ пръва въсћуъ .
- 2122900 іс же гла емв . Тко пръвжиши заповждь естъ высжуъ .
- 2122910 слъщи йзлю бъ бъ нашъ · бъ единъ естъ ·
- 2123000 і вьялювиши га ба твоего выстань грацемъ твоимъ в
- 2123010 і вьсеіж Дшеіж своеіж і вьсеіж мъіслиіж своеіж і
- 2123020 і вьсеж котпостиж своем .
- 2123030 си пръва въстуъ заповъдь .
- 2123100 і въторат подобъна ей вызлюбищи искрынтго своего
- 2123110 жко самъ себе · больша сею ином заповъди нъсть ·
- 2123200 і рече ем вкънижъникъ добръ вчителю въ істинж рече •
- 2123210 жко единъ естъ і нжстъ иного развж его і
- 2123300 і еже любити и вьстать содцемь і вьстав развиомъ і
- 2123310 і вьсеж Дшей і вьсеж крипостиж і
- 2123320 і иже любитъ искрыптаго тко себе .
- 2123330 боле естъ выстуъ олокавтоматъ и жрътвъ .
- 2123400 іс же виджвы и з жко съмысльно отъвжшта рече емв з не далече еси
- 2123410 отъ церствит бжит і никътоже не съмташе его къ тому въпросити і
- 2123500 і отъвтштавъ йсъ глаше вча въ цокве •
- 2123510 Како глжтъ кънижьници тко уъ сиъ давъ естъ .
- 2123600 The so reve habyth hymn cettems . Reve his ten moemy cityn o
- 2123610 деснжіж мене за дондеже положж врагъї твоїм подъножие ногама твоима з
- 2123700 самъ вбо дваъ нарицаатъ і га · і како емв естъ снъ · і мънови
- 2123710 народи послушавуж его въ сласть :
- 2123800 і глаше имъ въ вчении своемъ · блюдъте са отъ кънижьникъ ·
- 2123810 хоташтинуъ въ од танинуъ ходити с ц тлованит на тоъжиштиуъ с
- 2123900 і пръждестданит на соньмиштихъ .
- 2123910 і прывовызле[же]нит на вечертуть .
- 2124000 потальжштихть домпы въдовіцть і непъщеваниемть далече мольште сы
- 2124010 сии приимжтъ лише осжждение •
- 2124100 і сталь йст пртио газофилаксови .
- 2124110 виджаше како народъ мететъ мъдь вь газофилакиж .

- 2124120 і мноѕи богатии въметаахж многа •
- 2124200 і пришеджши едина въдовица 8бога · въвръже дъвъ лептъ ·
- 2124210 еже естъ кодрантъ •
- 2124300 і призъвавъ вченикъї своїм рече имъ .
- 2124310 аминь глж вамъ чко въдовица си вбогаа мъножче вьсчуъ въвръже -
- 2124320 въмътажштинуъ въ газофилакиж .
- 2124400 вьси бо отъ избътъка своего въвръгж за си отъ лишенит своего вьсе
- 2124410 елико имжаше въвръже въсе житие свое :

- 2130100 l исходаштю емв отъ цокве · гла емв единъ отъ вченикъ своихъ ·
- 2130110 вчителю виждъ каково камение и каково зъдание •
- 2130200 їс же отъвъштавъ рече емв · ви[ди]ши ли великаа си зъданиъ ·
- 2130210 не иматъ остати съде камень на камени •
- 2130220 іже не иматъ разорити см :
- 2130300 l сталштю емв на горт елеонъсцт ·
- 2130310 премо цркви въпрашалуж и единого •
- 2130320 петръ и ичковъ і ноань и аньдръа і
- 2130400 отщи намъ когда се бждетъ і кое бждетъ знамение •
- 2130410 егда имжтъ съконьчати са вьсъ си .
- 2130500 їс же отъвъштавъ начатъ глати имъ •
- 2130510 влюдете са да не кто прельстить васъ .
- 2130600 мънози во приджтъ въ мое има  $\overline{r}$ лште  $\cdot$
- 2130610 чко азъ есмъ і мънопы прчльстатъ :
- 2130700 егда же вслъщите брани и слвуъ брании •
- 2130710 не вжасанте см · подобаатъ бо бъти · нъ не в коньчина ·
- 2130800 въстанетъ во газъкъ на газкъ і церство на церство і
- 2130810 і бжджтъ тржси по міста і бжджтъ глади и матежи і
- 2130900 начало болѣзнемъ си Клюдѣте же въі са сами ↔
- 2130910 предадать бо вы въ сънатит и на сънъмищихъ бъени бждете и
- 2130920 і поталь {вое}воеводами и поталь йсои станете мене ради .
- 2130930 въ съвъдътельство имъ .
- 2131000 i by bycham hashiftym.
- 2131010 подобаатъ пръжде проповъдати см евнълию :
- 2131100 Егда же водатъ въі предажште не пьцете са

- 2131110 пръжде что възглаголете:
- 2131120 {н} ни повчанте см · нъ еже аште дастъ см вамъ въ тъ часъ
- 2131130 то глаголете · не въ бо бждете глаголіжштей · нъ Дуъ стъ ·
- 2131200 прекдастъ же братръ братра на съмръть с бощъ чадо с
- 2131210 и въстанятъ чада на родитела і вбыятъ на •
- 2131300 и бждете ненавидими вьстми имене моего ради .
- 2131310 притръпивъ же до коньца тъ спсиъ бядетъ · .:
- 2131400 Стда же могьзость взьрите запвствнив с реченже данииломъ пркмъ с
- 2131410 стоющти идеже не подобаатъ · чътъ да развићатъ ·
- 2131420 тъгда иже бжджтъ въ подеи да бъгажтъ на горъ і
- 2131500 і иже на кров'т да не сълазитъ въ домъ .
- 2131510 ни да вънидетъ възатъ чесо отъ дом'я своего •
- 2131600 и същ на селъ да не възвратитъ са вьспать вьзатъ ризъ своихъ 🔆
- 2131700 Горе же непраздънъиль и добъштиль въ тъ дъни .
- 2131800 молите же са да не бжде бъство ваше зимъ .
- 2131900 бжджтъ бо дъне ти скръбьни · тко не бъістъ такова
- 2131910 отъ начала въданию сеже съвъда бъ до нънт и не бждетъ
- 2132000 і аште не би їть прткратиль дьнии .
- 2132010 не би бъла съпасена въсъка плъть .
- 2132020 нъ ізбъранъіхъ ради мже избъра прекратитъ дьни 🔆
- 2132100 i Thea aute seveth kinto ban'n ce chae  $\overline{\chi}$ h ce obinge :
- 2132110 не имъте въоъі .
- 2132200 въстанжтъ бо лъжи хоъсти · и лъжи пророци ·
- 2132210 і даджтъ знаменит и чюдеса •
- 2132220 да пръльстатъ аще възможъно избъранъна .
- 2132300 вън же блюдъте са се пръжде ръхъ вамъ въсъ :::
- 2132400 Нъ въ тъ дъни по скръби тои слъньце помрачитъ см
- 2132410 і лвна не дастъ свъта своего .
- 2132500 і звъздъі начънжтъ падати съ йбсе •
- 2132510 і силы імже сжтъ на песуъ подвижать са 💠
- 2132600 і тъгда взьратъ сна чловчекааго · граджшта на облацъуъ ·
- 2132610 съ силож мъногож и славож ·
- 2132700 і тъгда посълетъ аньялы свою і съберетъ избъраныю свою
- 2132710 отъ четъюъ вътоъ с отъ коньца земля до коньца йбсе с
- 2132800 отъ смоковьница же навъкнъте притъчж егда юже вътвье ем
- 2132810 бждетъ младо · и прозабнетъ листвые · въсте ъко близъ естъ жатва ·

- 2132900 тако и въі егда взьрите си бъівающа .
- 2132910 въдите жко близъ естъ при двърехъ .
- 2133000 амин глаголь вамъ жко не иматъ пржити родось
- 2133010 дондеже выст си бжджты.
- 2133100 йбо и земл'к пр'кидет'ь  $\cdot$  а мо'к словеса не пр'киджт'ь  $\div$
- $2133200~{
  m A}$  о дьни томь и о час ${
  m T}$  никтоже не в ${
  m T}$ ст ${
  m T}$  ни  ${
  m T}$ нали иже сж ${
  m T}$ ть на
- 2133210 йвсућ  $\cdot$  ни сић тъкћию отецћ  $\cdot$
- 2133300 блюдете са и молите са · не весте бо когда врема бадетъ ·
- 2133400 жкоже члвкъ охода остави домъ свои і давъ рабомъ своимъ властъ и
- 2133410 комвжъдо дъло свое і вратьникв повелъ да бъдитъ і
- 2133500 быдите обо не въсте во когда ты домо придетъ .
- 2133510 вечеръ ли въ пол8 ношти · ли въ кокотоглашение · ли ютро ·
- 2133600 да не пришедъ вънезаапж обращетъ въі съпашта •
- 2133700 а еже вамъ Глган въстанъ Гли въдите :

- 2140100 Бт же пасха и опртсиъци по дъвою дъив .
- 2140110 і искаахж архиереи и кънижъници како и лестыж емъще вбижтъ
- 2140200 глахж же нъ не въ праздъникъ еда како бждетъ млъва людемь е
- 2140300 і сжштю ем'я въ витании · въ дом'я симона прокаженааго ·
- 2140310 вьзлежаштю емв приде жена · імжшти алавастоъ хризмъі ·
- 2140320 наоъдънъ пистиким доагъ і съковшъши алавастоъ
- 2140330 възлит ем8 на главж •
- 2140400 бълуж же едини негоджижште вь себъ и глижште :
- 2140410 вь чемъ гъбъль си хризмънат бъютъ •
- 2140500 можааше бо си хризма продана бълти в выште три сотъ пънавъ в
- 2140510 і дати см ништиимъ и пръштаахж ви •
- 2140600 іс же рече остан'яте ега по чъто іж тр8ждаате .
- 2140610 добро бо дело съдела о мыне .
- 2140700 вьсегда во ништања имате съ собож ·
- 2140710 і егда хощете можете имъ добро творити з мене не въсегда имате з
- 2140800 еже имъ си сътвори : Варила естъ похризмити
- 2140810 тъло мое на погребение •
- 2140900 аминь гліж вамъ · идеже колижъдо проповъдано бждетъ ївналие се ·
- 2140910 вь вьсемь миръ · и еже сътвори си · глано бждетъ въ памать ега :-

- 2141000 гюда искариотъскъ единъ отъ обою на десате -
- 2141010 где къ архиереомъ да и пръдастъ имъ •
- 2141100 они же слышавъше въздрадоваша са і обфщаша емв съребрьникъ дати •
- 2141110 и искааше како и въ подобъно връма пръдастъ .
- 2141200 и въ пръвъі дьнь опръснькъ сгда пасхж жьръахж
- 2141210 глаша емв вченици свои къде хоштеши шедъше вготовимъ да ъси пасхж.
- 2141300 і постала дтва отта вченикта своихта і пла има идтата вта градта и
- 2141310 съраштета въј члвкъ въ скждъльницъ водж носа по немь идъта в
- 2141400 і идеже аште вънидетъ рьцтра гнв домв тко вчитель глтъ •
- 2141410 къде естъ обитъль идеже пасхж съ вченикъ своими сънъмъ .
- 2141500 і тъ вама покажетъ горьницж велиж · постъланж готовж ·
- 2141510 тв вготованта намъ •
- 2141600 і изидете вченика его и придете въ градъ •
- 2141610 и обрътете ъкоже рече има · и вготовасте пасуж :
- 2141700 і вечерв бъівъшв приде съ объма на десате •
- 2141800 і възлежаштемъ имъ · і тажштемъ ре{ре}че йсъ · амин гліж вамъ ·
- 2141810 жко единъ отъ васъ предастъ ма едъ съ мънож 💠
- 2141900 Ини же начаса скръбъти и тажити і глати емв единъ по единомв •
- 2141910 еда азъ · і др8гън еда азъ ·
- 2142000 онъ же отъвъштавъ рече имъ · единъ отъ обою на десате ·
- 2142010 омочии съ мънон въ солило .
- 2142100 снъ же вбо члвчскъ идетъ чкоже естъ писано о немь :
- 2142110 Горе же члвку тому имъже снъ члвчскъ пръдаатъ са •
- 2142120 добро би ем8 бъло заште не би родилъ см члвъкотъ 💠
- 2142130 Горе же члвку тому имъже снъ члвчскъ предлатъ см .
- 2142140 добро би емв бъло · аште не би родилъ см члвъкотъ :-
- 2142200 l тажштемъ имъ приемъ йсъ хлтвъъ · блгслвештъ прталоми ·
- 2142210 і дастъ имъ и рече приимъте се естъ тъло мое .
- 2142300 і приимъ чашж хвалж въздавъ дастъ имъ · і пиша отъ нем вьси ·
- 2142400 и рече имъ се естъ кръвь мот новааго за $\{ ва \}$ втта ·
- 2142410 проливаема за мъногъ ::
- 2142500 Аминь же глж вамъ · чко юже не имамъ пити отъ плода лозънааго ·
- 2142510 до того дьне егда пыж ино въ церствии бжии -
- 2142600 і въспъвъше изидж въ горж елеонъскж :
- 2142700 і гла имъ йсъ тко вьси съблазните см о мьнт вь сиж ноштъ .
- 2142710 писано бо естъ · Поражж пастъръ · и овъца разбъгнятъ са ·

- 2142800 Нъ по томь егда вьскрьсиж варьж въі въ галилеи .
- 2142900 петръ же рече емв · и аште вьси съблазнатъ са нъ не азъ ·
- 2143000 і гла емв йсъ · Аминь гл[ьж] ти · ъко тъі дьнесь вь сыж ноштъ ·
- 2143010 потжде даже въторицем · кокотъ не възгласитъ ·
- 2143020 три кратъ отъвръжеши са мене .
- 2143100 онъ же излиха глааше паче · аште ми са ключитъ съ тобож вмьрти ·
- 2143110 не отъвръгж см тебе · такожде и вьси глаауж ·
- 2143200 Придж вь весь еиже има летъсимани .
- 2143210 і гла вченикомъ своимъ · садъте съде доньдеже шедъ помоліж са ·
- 2143300 і поімтъ петра и иткова і і оана съ собоіж і
- 2143310 и начатъ вжасати са и тжжити .
- 2143400 і гла имъ прискръбъна естъ Дша мот до съмръти .
- 2143410 пожидъте съде и бъдите .
- 2143500 и пръшедъ мало паде на земли .
- 2143510 и молташе см да аште възможъно естъ мимо идетъ отъ него часъ •
- 2143600 і глаше авва отцъ з въст възможъна тебт сжтъ з мимо неси чашж
- 2143610 сиж отъ мене  $\div$  Нъ не тко азъ хоштж нъ еже тъ  $\cdot$
- 2143700 і приде і обрате на съпашта · и гла петрови ·
- 2143710 симоне съпиши ли · не възможе единого часа побъдъти ·
- 2143800 бъдите и молите са да не вънидете въ напасть •
- 2143810 дуж бо естъ бъдов а плътъ немоштъна .
- 2143900 і пакъі шедъ помоли са тожде слово рекъ .
- 2144000 и възврашть са обръте на пакъі съпашта •
- 2144010 бълшете во имъ очи таготънъ.
- 2144020 i he smx yuto ex otherware emb  $\div$
- 2144100 l приде третиици · и гла имъ · съпите прочее и почиванте ·
- 2144110 приспъ коньчина приде часъ •
- 2144120 се предлатъ са снъ члвчскъ въ ржце грешъникомъ .
- 2144200 въстанъте идъмъ · се поъдањи ма поиближи са
- 2144300 і абие еште емв Гліжщю · приде июда единъ отъ обоіж на десате ·
- 2144310 и съ нимь народъ мъногъ · съ оржжии и дръкольми ·
- 2144320 отъ архиереи и кънижъникъ и старецъ :
- 2144400 Дастъ же пръдани его знамение имъ гла · егоже аште лобъжж
- 2144410 имъте и тъ естъ · и ведъте съхраньно ·
- 2144500 і пришедть абие пристжпь кть нему гла с равви равви с і облобтыва и с
- 2144600 они же възложиша ржцѣ на нь и наса й .

- 2144700 единъ же отъ стоюштихъ · ізвлъкъ ножъ удари раба архиереова ·
- 2144710 і вржа емв вхо •
- 2144800 і отъвъштавъ йсъ рече имъ · тко на разбоиника
- 2144810 ли изидете съ оржжьемь и дръкольми нати ма .
- 2144900 по выся дыни бъхъ въ васъ вча въ Цркве и не насте мене .
- 2144910 нъ да събжджтъ са кънигъ .
- 2145000 г оставьше и вьси бъжаща .
- 2145100 і единъ юноша етеръ по немь иде · одънъ въ плаштаницж напъ ·
- 2145110 г њем и юношм .
- 2145200 онъ же оставь плаштаницж · напъ бъжа отъ нихъ ·
- 2145300 і въсм йса къ архиереови .
- 2145310 і сънидж см къ немв въси архиереи і старьци и кънижъници .
- 2145400 і петръ іздалече въ следъ его иде до вънжтрь въ дворъ
- 2145410 архиереовъ и бъ съдж съ слугами и гръж сж при свъшти •
- 2145500 архиереи же и весь сънемъ · іскаахж на йса съвъдътельства да и
- 2145510 Selimits  $\cdot$  1 he oerstaans  $\cdot$
- 2145600 мънови во лъже съвъдътельствоваах ньй.
- 2145610 і не бълж равъна съвъдътельства
- 2145700 l едини въставъше лъжж съвъдътельствоваахж на нь глште ·
- 2145800 жко мън слъщахомън и гліжшть .
- 2145810 жко азъ разоріж Црквь сиж ржкотворенжіж •
- 2145820 і трыми дыньми инж нержкотворенж съзиждж .
- 2145900 і тако же не біт равічно ставіт тельство иміч .
- 2146000 і въставъ архиерен по сръдъ въпроси йса гла не отъвъштаваеши
- 2146010 ли ничесоже чъто сии на та съвъ[дъ] тельствужтъ •
- 2146100 онъ же маъчааше і ничьсоже не отъвъштааше Пакъі архиереи
- 2146110 въпроси и и гла емв · тъ ли еси уъ сиъ блгсвнааго ·
- 2146200 їсть же рече авть есмть і взьрите сна члскааго і
- 2146210 о Десижж съдашта силы і граджшта съ облакъ йбескъними і
- 2146300 архиереи же растръзавъ ризъи свощ гла .
- 2146310 что еште тотббемъ съвъдътель .
- 2146400 сачимаете власфимин его что вамъ са авачатъ ч
- 2146410 они же вьси осждиша и повинън въти съмоъти :
- 2146500 і начася едини пльвати на нь з прикръівати лице его и мжчити и з
- 2146510 і глати емв прорьци намъ хе кто естъ вдареи та -
- 2146520 і сл8гъі бижште за ланитж пръвысы и ÷

- 2146600 і сжштв петрови низв на дворъ приде едина отъ рабъінь архиереовъ .
- 2146700 і виджежши петра гржіжшта см вызьржежши на нь гла .
- 2146710 і ты съ назаржиномь йсмъ бъ .
- 2146800 จักร же จรรมสุดนุพย ca  $\overline{r}$ กล  $\cdot$  не 8กรพ ни съвъль что тъ  $\overline{r}$ лши  $\cdot$
- 2146810 і изиде вонъ на пръдъдворие і кокотъ вьспътъ і
- 2146900 і видъвъши и рабъіни пакъі начатъ глати къ стоілштиимъ .
- 2146910 чко сь естъ отъ нихъ .
- 2147000 онъ же пакъі отъметааше са з не по мъног8 пакъі стогащей з
- 2147010 глаахж петрови въ истинж отъ нихъ еси в салилъанинъ еси в
- 2147020 і бестда твот подобитъ см .
- 2147100 онъ же начатъ ротити са и клати са  $\cdot$
- 2147110 жко не вжить чавка сего егоже гате .
- 2147200 і въторицен кокотъ въспътъ  $\cdot$  і поличия петръ  $\overline{\Gamma}$ лъ иже
- 2147210 рече емв йсъ · пръжде даже кокотъ не възгласитъ дъва кратъ ·
- 2147220 отъвръжеши са мене три кратъ в начатъ плакати са в

- 2150100 і абье на втржи съвътъ сътворьше архиереи и старьци .
- 2150110 и кънижъникъ и весь сънемъ · съвазавъше йса въса ·
- 2150120 и пръдаша и пилатови •
- 2150200 и въпроси и пилатъ · тъ ли еси цсоъ июдеискъ ·
- 2150210 онъ же отъвъштавъ рече ем $8 \cdot$  тъ  $\overline{\Gamma}$ лши  $\cdot$
- 2150300 і глуж на нь архиереи мъного · онъ же ничесоже не отъвъштавааше ·
- $2150400~\Pi$ илатъ же пакъі въпрашааше и  $\overline{r}$ л $\alpha$  · не отъвъштаваеши ли ничесоже ·
- 2150410 виждъ колико на та съвъдътельствыятъ ·
- 2150500  $\overline{\text{1c}}$  же к том8 ничесоже не отъвъшта  $\cdot$  тко дивити са пилатови  $\cdot$
- 2150600 на высткъ же праздыникъ отъп8штааше имъ  $\cdot$
- 2150610 единого съвазьнъ егоже прошадж.
- 2150700 бт же нарицаемъ варавва съ своими ковьникъ съвмзанъ.
- 2150710 іже въ ковъ вбииство сътвориша .
- 2150800 и възъпивъше начаса просити жкоже присно творжаше имъ ·
- 2150900 пилатъ же отъвъшта имъ  $\overline{r}$ ла  $\cdot$
- 2150910 хоштете ли да отъпвштж въ {въ} цсръ июдеиска ·
- 2151000 въдъаше бо тко зависти ради пръдаша и архиереи .
- 2151100 Архиереи же поманжша народв да паче варавж отъпвститъ имъ -

- 2151200 Пилатъ же пакъ отъвъштавъ рече имъ
- 2151210 что 8бо хоштете сътворы егоже глете цсръ июденска .
- 2151300 они же пакъі възьпиша пропьни и •
- 2151400 пилатъ же глаше имъ что бо зъло сътвори .
- 2151410 они же лише възъпиша пропьни и .
- 2151500 Пилатъ же хота народ в похоть сътворити пести имъ варавж -
- 2151510 і прекластъ йса вивъ з да и пропънжтъ 💠
- 2151600 Воини же въсм иса вънжтов на дворъ сеже естъ пръторъ с
- 2151610 г призъваща вься спиря .
- 2151700 і облітша и від прапржать .
- 2151710 і възложиша на нь съплетъше тобновъ вънецъ .
- 2151800 і начаса цтловати и градви са церю июденскъ г
- 2151900 і бижуж и тоъстыж по главж и пльваауж на нь .
- 2151910 і пръгъбажште кольна клантахж см емв .
- 2152000 и егда поржгаша са емв · съвлеша съ него прапрждъ ·
- 2152010 і облаша и въ ризъі свої і изваса и да пропънать і · :-
- 2152100 і заджша мимо ходаштв единомв симонв куржнинв граджштю съ села .
- 2152110 отцв алексадровв и руфовв да вкажметъ кстъ его •
- 2152200 и привъсм и на мъсто голъгота еже естъ съказаемо краниево мъсто .
- 2152300 і датуж ем8 пити оцътъно вино  $\cdot$  онъ же не примтъ  $\cdot$
- 2152400 і пропынъше и разд'яльше ризъі его меташа жр'ябина о на .
- 2152410 кто что вьзьметь  $\cdot$
- 2152500 бъже година третита с пропаса и с
- 2152600 і біт написание винъі его написано церъ июденскъ .
- 2152700 і съ нимь пропаша дъва разбоиника зединого о деснжіж з
- 2152710 а др8гааго о шюж его .
- 2152800 1 chemical ca hucanoe eme  $\overline{r}$ ath.
- 2152810 і съ безаконьникома причътенъ бъютъ -
- 2152900 і мимо ходаштей хважах и і покъїважште главами своими і
- 2152910 і Глште 8ва · разаржіми црквъ · и трьми дыньми съзидам
- 2153000 съпаси са самъ · і съниди съ брета ·
- 2153100 такожде и архиереи ржгажште са съ кънижъникъ :
- 2153110 дрвгъ къ дрвгв гладуж інъі съпасе зали себе не можетъ съпасти
- 2153200 ўть церть издаилвть з да станидетть нтынть ста крета з
- 2153210 да видимъ и върж имемъ ∴ і пропатат съ нимь поношаашете емв •
- 2153300 Бъівъши же годинъ шестъи тъма бъістъ по вьсеи земи

```
2153310 до деватъна годинъ ·
```

- 2153400 і въ деватжіж годинж възъпи йсъ гласомь велиемь  $\overline{r}$ ла  $\cdot$
- 2153410 елии елии лима савахтани · еже естъ съказаемое бже бже
- 2153420 мои въската ма остави .
- 2153500 і едини отъ стомштихъ · слъщавъще глаахж · виждъ илиж глашаатъ ·
- 2153600 текъ же единъ испаънь гжбж оцъта -
- 2153610 і вкзнезъ на тоъсть напатше и гла .
- 2153620 не джите да видимъ · аште придетъ илиъ сънатъ его ·
- 2153700 їс же пушт гласт велии издтше .
- 2153810 і опона црквнат раздтра см на дтвое ст въше до ниже .
- 2153900 Виджеть же сотыникть стогаи пртмо емв.
- 2153910 жко тако вьзъпивъ издъше с рече въ істинж члкъ съ сиъ бжии бъ с
- 2154000 бълдж же и женъ издалече зържшта •
- 2154010 въ нихъже бъ и мариъ магдалини •
- 2154020 і мариж ижкова малаего · і мати носнова · і саломи ·
- 2154100 наже егда бт въ галилен по немь хождаахж и служаахж ему .
- 2154110 і инъі мъногъі въшедъшана съ нимь въ йлмъ  $\cdot$
- 2154200 і юже поздть бъівъшю · Понеже бть параскевь лии пасцть ·
- 2154210 еже естъ къ соботъ  $\div$
- 2154300 Приде иосифъ отъ ариматъм · благообразенъ съвътьникъ ·
- 2154310 іже и тъ бъ чана церствиъ бжиъ і дръзнявъ въниде къ пилатв .
- 2154320 г проси тъла йсва .
- 2154400 пилатъ же диви са аште вже вмърътъ .
- 2154410 призъвавъ сътъника аште вже вмьрътъ
- 2154500 і ветально отъ кентуриона з дастъ тело иосифови з
- 2154600 і к8пль плаштаницж и сънемъі и обитъіи въ плаштаницж  $\cdot$
- 2154610 і въложи въ гробъ  $\cdot$  іже бѣ исѣченъ отъ камене  $\cdot$
- 2154620 і привали камень на двьри гробу  $\div$
- 2154700 Марић же магдалини · і марић иосиова ·
- 2154710 вържашете къде и полагаахж
- ⊹ кц́ ⊹

- 2160100 l минжвъши соботъ мариъ магдалини ·
- 2160110 і марит итковат и саломи · квпиша ароматъи ·

- 2160120 да пришедъща помажжтъ і
- 2160200 і ячло за втра вь единж соботъ .
- 2160210 придж на гробъ въситвъшю слъньцю .
- 2160300 і плаахж къ себъ кто отъвалить намъ камень отъ двьрей гроба .
- 2160400 і възьртвъша видтим тко отъваленъ б $\tau$  камень  $\cdot$  б $\tau$  бо велеи з $\tau$ ло  $\cdot$
- 2160500 і вълъзъша въ гробъ видъша юноши съдашть о десниж :
- 2160510 од тић въ одеждж бълж и 8жасж см · ∴
- 2160600 Wn's же рече им's · не вжасаите см · іса ищете назаржнина пропатааго ·
- 2160610 въста нъстъ съде се мъсто иде бъ положенъ с
- 2160700 нъ йдъте ръцъте вченикомъ его и петрови .
- 2160710 жко варжатъ въ въ галилен тв и видите жкоже рече вамъ •
- 2160800 і ишедъша бъжаша отъ гроба і имъаше же на трепетъ и
- 2160810 вжасъ и никомвже ничесоже не отша ботуж бо са .
- ⊹ кц · ⊹
- 2160900 Выскрысть же йсть за втра вть пртывы соботть .
- 2160910 чви см прчжде марии магдалини  $\cdot$  іж неімже изгъна  $\bar{\kappa}$  бчсъ  $\cdot$
- 2161000 она шьдъши възвъсти бъвъшимъ съ нимъ · плачжштемъ сж и ръздажштемъ ·
- 2161100 они же сачишавъще тко живъ естъ и видтиъ бълстъ еж и ежса втръ .
- 2161200 по сихъ же дьвъма отъ нихъ граджштема · тви са инъмь образомь ·
- 2161210 іджщема на село •
- 2161300 і та шедъща вкавъстисте прочиимъ · ни тъма же въръі њем ·
- 2161400 последь же вьзлежаштемъ имъ · единчемв на десате еви са ·
- 2161410 і поноси нев'трьствию ихъ и жестосръдью .
- 2161420 жко виджвъшиимъ его въставъша из моътвъјуъ не наса вжоъ :
- 2161500 і рече имъ шедъше въ весь миръ · проповъдите еванжлие вьсеи твари ·
- 2161600 і иже върж иметъ и кръститъ см съпасенъ бждетъ .
- 2161610 а иже не иметъ въръ осжжденъ бждетъ :-
- 2161700 Знаменит же втовжштиимъ си последъствымтъ .
- 2161710 іменемъ моимъ бъсъі ижденжтъ · базкъі възглаглютъ новъі
- 2161800 і въ ркахъ змина възъмятъ · аще и съмрътъно что испинятъ ничътоже ихъ
- 2161810 не вотантъ на неджжьникъ ожкъ ???? възложатъ и съдоави бжтъ ↔
- 2161900 гь же исъ по глании его къ нимъ  $\cdot$  възнесе са на небо  $\cdot$
- 2161910 і стае о деснжіж ба
- 2162000 они же ишедъше проповъдъшм въсждъ го поспъшъстввжштв г

2162010 і слово втвръждажштю · послъдъстввжштиими знаменими аминь :::

**СКАНЬЖЕЛИЕ ОТЪ МАРЪКА** : ↔: